

# 駿富保障萬用壽險計劃

## Goal Access Universal Life Plan (Protection)

瀏覽我們的產品冊子：

繁體中文

View our product brochure:

ENG

浏览我们的产品册子：

简体中文

萬用壽險

# 駿富保障萬用壽險計劃

惠及您和家人的靈活保障



HSBC Life  
滙豐保險

滙豐人壽保險(國際)有限公司

# 駿富保障萬用壽險計劃

## 滙豐人壽保險(國際)有限公司

HSBC Life (International) Limited 滙豐人壽保險(國際)有限公司(「本公司」或「我們」)是於百慕達註冊成立的有限公司。本公司為滙豐集團旗下從事承保業務的附屬公司之一。

## 香港特別行政區辦事處

香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓

本公司獲保險業監管局(保監局)授權及受其監管,於香港特別行政區經營長期保險業務。

香港上海滙豐銀行有限公司(「滙豐」)乃根據保險業條例(香港法例第41章)註冊為本公司於香港特別行政區分銷人壽保險之保險代理機構。「駿富保障萬用壽險計劃」為本公司之產品而非滙豐之產品,由本公司所承保並只擬在香港特別行政區透過滙豐銷售。

對於滙豐與您之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議(定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心的職權範圍),滙豐須與您進行金融糾紛調解計劃程序;此外,有關涉及您上述保單條款及細則的任何糾紛,將直接由本公司與您共同解決。

本公司對本產品冊子所刊載資料的準確性承擔全部責任,並確認在作出一切合理查詢後,盡其所知所信,本產品冊子並無遺漏足以令其任何聲明具誤導成份的其他事實。本產品冊子所刊載之資料乃一摘要。有關詳盡的條款及細則,請參閱您的保單。

2021年2月

## 惠及您和家人的靈活保障

隨着您步入不同的人生階段，追求不同的人生目標變得越來越重要。因此，仔細規劃並確保您親人獲得財務保障至關重要。

### 「駿富保障萬用壽險計劃」如何運作？

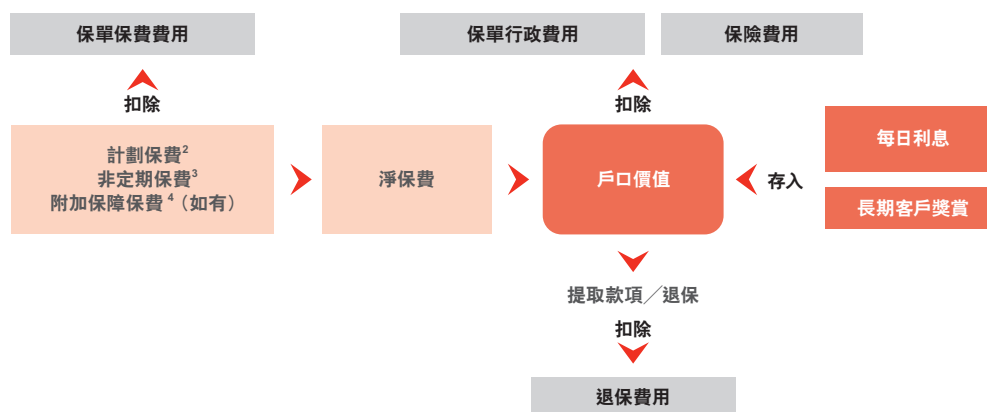
「駿富保障萬用壽險計劃」（「本計劃」或「本保單」）提供周全的壽險解決方案，同時讓您可以靈活理財，應對人生的不同需要。

本計劃是一份具備儲蓄成分的長期萬用人壽保險計劃，在整個保單期內為受保人提供人壽保障，並以非保證每日利息及長期客戶獎賞的形式，提供潛在的儲蓄回報。

為迎合您生活上種種需要，本計劃亦提供靈活的解決方案，讓您可以隨時因應不同的需要而提取<sup>1</sup>保單內的部分現金、調整投保額<sup>1</sup>或保費供款期，助您應對人生突如其來的轉變。

**本計劃並非等同於或類似任何類型的銀行存款。**

## 本計劃如何運作？



註：

- 從您繳付的計劃保費<sup>2</sup>、非定期保費<sup>3</sup> 或任何附加保障保費<sup>4</sup> 中扣除保單保費費用後，淨金額會累積為戶口價值。
- 保單行政費用及保險費用會按月從戶口價值中扣除。
- 增加投保額須符合核保規定，而且保單行政費用和保險費用亦可能會有所提升。提高投保額的最低及最高款額將由本公司不時訂定。
- 減少投保額會受本公司不時釐定的保單所剩餘最低投保額所限，調低投保額<sup>1</sup> 也可能需要繳付退保費用。
- 利息會按照當時的一般派息率按日存入戶口價值。雖然一般派息率並非保證，而且於保單生效期間可能會有所變動，但卻不會少於最低保證派息率。
- 在保單生效期間，長期客戶獎賞將分別於第 20 個及第 30 個保單周年日分兩次存入保單賬戶內。
- 您可從戶口價值提取款項，但在首 10 個保單年度內卻須繳付適用的退保費用；而戶口價值亦將於退保（扣除首 10 個保單年度內須繳付適用的退保費用）或保單期滿時支付。

## 您可於保單期內獲得甚麼回報？

### 賺取潛在回報 助您提升儲蓄

- 在整個保單期內，本公司會按不時公布的一般派息率將**每日利息**（如有）存入保單的戶口價值。
- **長期客戶獎賞**將會在保單期內兩次存入保單的戶口價值，一次是第 20 個保單周年日，而另一次則是第 30 個保單周年日。

### 靈活財務規劃 配合您不斷變化的需要

- 您可選擇在 5 年內**按月**<sup>5</sup> 或**按年**繳付**計劃保費**<sup>2</sup>，或以**躉繳形式**一筆過繳付保費；
- 您可在特定期間從保單賬戶**提取現金**<sup>1</sup>，以應付不時之需，但須視乎保單的供款方式而定；
- 您可以**增加或減少投保額**<sup>1</sup>，配合您不同階段的保障需要；
- 當您有充裕的現金時，可以繳付**非定期保費**<sup>3</sup>，藉以提升保單的戶口價值；
- 對於以公司為保單持有人的保單，若受保要員有改變，公司保單持有人可在保單期內**更改受保人**兩次。

## 你可獲享多少保障？

### 人壽保障<sup>6</sup>

受保人在保單生效期間可享人壽保障，若受保人不幸身故，受益人將可獲身故賠償（請參閱計劃摘要）。

### 額外保障

以下的附加保障（受制於申請資格）已包括在保單的基本計劃內，毋須另繳額外保費：

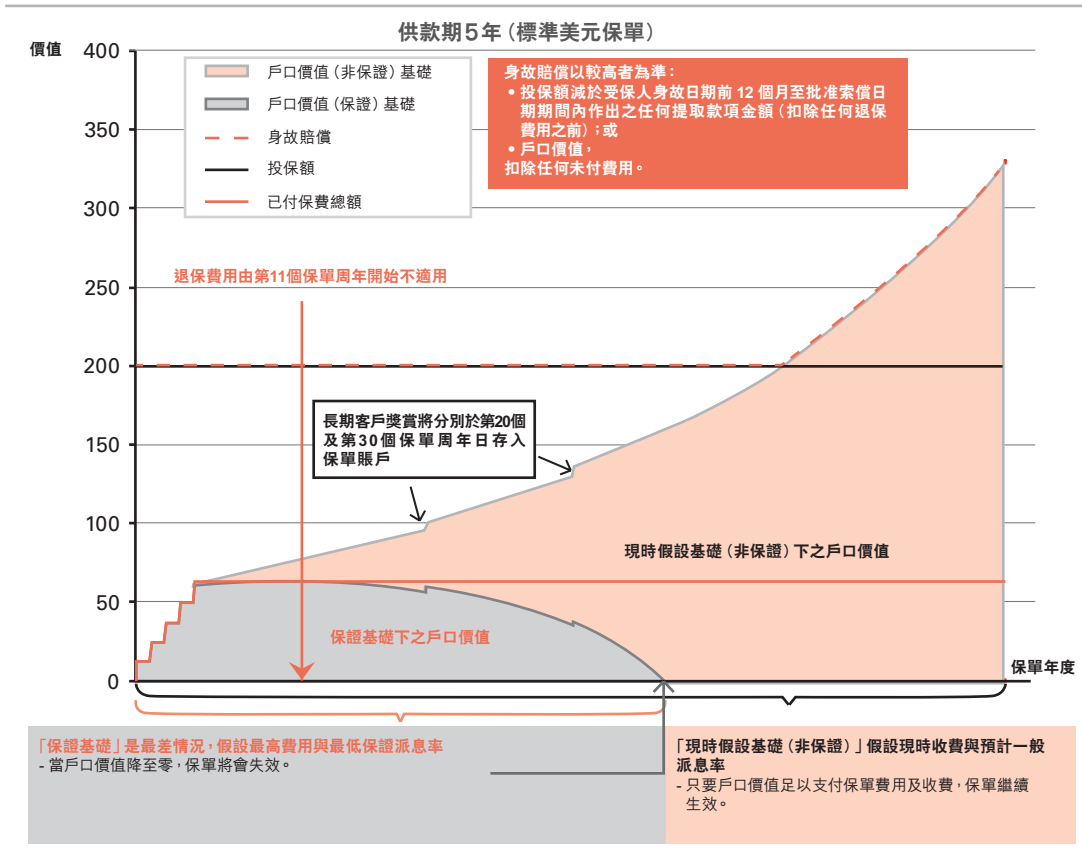
- **末期疾病保障<sup>7</sup>** — 若受保人在年滿 65 歲<sup>8</sup> 前不幸被診斷患上末期疾病，並很可能於 365 日內離世，本保單可提前支付身故賠償。當本公司支付末期疾病保障<sup>7</sup> 賠償後，本保單會隨即終止。
- **傷殘豁免保費保障<sup>9</sup>** — 若受保人於年滿 65 歲<sup>8</sup> 前傷殘，而且連續達 183 日而保單仍然生效，於傷殘當天起及延續不間斷的所有期間內所需繳付的其後保費（包括計劃保費<sup>2</sup> 及任何附加保障保費<sup>4</sup>）將獲豁免。
- **付款人供款保障<sup>10</sup>**（適用於子女保單<sup>11</sup>）— 您也可以為出生 15 日後至受保年齡<sup>12</sup> 在 18 歲或以下的子女投保本計劃。如保單持有人在 65 歲<sup>8</sup> 前不幸身故或暫時傷殘達至 183 日，本公司將會代您繳付計劃內將來的未繳計劃保費<sup>2</sup> 及任何附加保障保費<sup>4</sup>，直至保單持有人完全康復或保費供款期結束為止（以較早者為準）。

以下附加保障為自選性質，並須繳付額外保費：

- **嚴重疾病保障（預支保額）<sup>13</sup>** — 在保單生效期間，若受保人被診斷患上 60 項受保疾病其中的任何一項，本計劃將會提前支付基本計劃的身故賠償。當本公司支付身故賠償後，本保單會隨即終止。

有關以上附加保障之詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張（如有）及保單條款。

## 說明例子



### 重要事項：

- i. 上述的說明例子僅供參考，圖表並非按比例展示。
- ii. 例子是以保單的受保人是非吸煙男士來計算，受保年齡<sup>12</sup>為 40 歲，付款期為 5 年，並假定沒有選擇自選保障及在發出保單後沒有進行任何修改。
- iii. 在保證基礎下的戶口價值可能不足以支付適用的保單費用及收費；若戶口價值降至零或以下，保單將會失效。
- iv. 實際戶口價值和身故賠償會按個別情況而變動，視乎一般派息率及適用的保單費用計算而定。實際未來戶口價值可能會較上述說明的較低或較高。



## 計劃摘要

受保年齡	個人保單持有人	出生後15日至受保年齡 <sup>12</sup> 65歲
	公司為保單持有人	受保年齡 <sup>12</sup> 19至65歲
保單年期	直至 99歲 <sup>8</sup> ，假設已如期繳付所有計劃保費 <sup>2</sup> 及任何附加保障保費 <sup>4</sup> ，且戶口價值足以支付保單費用	
保單貨幣	美元	
保費供款期	5年或一筆過躉繳保費	
保費供款方法	<p>就計劃保費<sup>2</sup>，您可：</p> <p>(i) 一筆過躉繳；或</p> <p>(ii) 按月<sup>5</sup>或按年透過以下方式繳付：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 滙豐銀行戶口；或</li> <li>• 支票；或</li> <li>• 滙豐信用卡（不適用於躉繳保費）</li> </ul> <p>您可以在本保單生效期內任何時間繳付額外非定期保費<sup>3</sup>，而有關額外非定期保費之最低及最高款額將由本公司釐定。</p>	
保費分類	<p><b>計劃保費<sup>2</sup>及附加保障保費<sup>4</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 必須按照投保時選擇的保費供款期繳付所有計劃保費<sup>2</sup>及附加保障保費<sup>4</sup>（如適用）。於保單生效時，您會清楚知道您的保單所需的計劃保費<sup>2</sup>。</li> </ul> <p><b>非定期保費<sup>3</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 投保人可付非定期保費<sup>3</sup>以增加戶口價值。該保費受限於由本公司不時釐定之最低<sup>3</sup>及最高<sup>3</sup>款額。其申請接受與否，全權由本公司酌情決定。</li> </ul> <p>註：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 計劃保費<sup>2</sup>、任何非定期保費<sup>3</sup>和附加保障保費<sup>4</sup>（如適用）在扣除保單保費費用後會被分配入戶口價值。</li> <li>• 當計劃保費<sup>2</sup>及任何附加保障保費<sup>4</sup>逾期未繳連續達65個曆日，保單將會失效。</li> <li>• 保單內任何未繳交的計劃保費<sup>2</sup>及任何附加保障保費<sup>4</sup>必須先行繳交，保障金額方會根據保單予以支付。</li> </ul>	

期滿權益	戶口價值扣減未付費用 (如有)
退保權益	戶口價值扣減退保費用 (如適用)
身故賠償	身故賠償為以下較高的一項： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 投保額扣減受保人身故日期前 12 個月至索償批核日期期間作出的任何提取款項 (扣除任何退保費用前)；或</li> <li>• 戶口價值，扣除任何未付費用。</li> </ul> 戶口價值會在本公司接獲受保人身故的書面通知日期釐定。
調整投保額	定期供款保單：可於保費供款期屆滿後，因應不同的保障需要而調整投保額。躉繳保費保單：可於首個保單周年日或之後調整投保額。 註： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 增加投保額須 (i) 符合核保規定；及 (ii) 增加保單行政費用及保險費用。詳情請參閱「收費一覽」部分的「保單行政費用」及「保險費用」。</li> <li>• 減少投保額可能須繳付退保費用。有關詳情，請參閱「收費一覽」部分的「退保費用」。</li> </ul>
轉換受保人 (僅適用於以公司為保單持有人的保單)	本計劃讓公司保單持有人於保單期內轉換受保人多達兩次，但須符合核保要求及應繳費用 <sup>14</sup> 的規定。 若該申請被本公司接納，本公司保留權利對該申請收取由本公司不時訂定的更改受保人費用。本公司保留權利按照在申請時提供的資料接受或拒絕任何申請。
提取款項	定期供款保單：可於供款期結束後，從保單的戶口價值提取款項。躉繳保費保單：可於首個保單周年日或之後從保單的戶口價值提取款項。 註： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 提取款項須符合以下條件：(i) 首 10 個保單年度內提取款項須繳付退保費用，視乎保單年度及保費供款期而定；(ii) 每次最低提取金額為 625 美元；及 (iii) 提取款項後所剩餘的最低保單戶口價值須至少為 2,500 美元。上述條件 (ii) 及 (iii) 的金額將由本公司不時釐定。</li> <li>• 提取款項將會減少戶口價值，亦可能會減少身故賠償金額及增加保單失效的機會。當戶口價值不足以支付保單費用連續達 45 個曆日，保單將會失效。</li> </ul>

一般派息率	利息將按本公司不時公布的一般派息率存入賬戶，作為戶口價值。雖然一般派息率並非保證，而且於保單生效期間可能會有所變動，但不會少於最低保證派息率。
最低保證派息率	首 10 個保單年度為每年 2%，其後為每年 0%
長期客戶獎賞	在保單生效期間，長期客戶獎賞將分別於第 20 個及第 30 個保單周年日兩次存入保單的戶口價值。 長期客戶獎賞 = 5% x 相關保單周年日前過去 60 個保單月的平均戶口價值 <sup>15</sup>
涵蓋附加保障 (不需繳付額外保費)	1. 末期疾病保障 <sup>7</sup> 2. 傷殘豁免保費保障 <sup>9*</sup> 3. 付款人供款保障 <sup>10*</sup> *不適用於躉繳保費保單
自選附加保障 (需繳付額外保費)	嚴重疾病保障 (預支保額) <sup>13</sup>

本產品冊子的內容只供參考之用，如需了解更多有關詳情，您應同時參閱相關保險計劃建議書及保單條款。

## 收費一覽

收費	適用費率及詳情	從以下金額收取
保單保費費用	所有已繳付但未分配至保單戶口價值前的計劃保費 <sup>2</sup> 、非定期保費 <sup>3</sup> 及任何附加保障保費 <sup>4</sup> 均收取6%的費用。	所有已繳保單保費
保單行政費用	每1,000投保額收取0.044，於首10個保單年度內每月收取。本公司保留隨時增加此費用的權利，但不會高於上述金額的125%。	戶口價值
保險費用	<p>每月保險費用計算如下：</p> $\frac{\text{風險保額}}{1,000} \times \text{每月保險費用率}$ <p>風險保額計算如下：</p> $A - B$ <p>當中，</p> <p><b>A</b>相等於投保額扣減任何於相關月結日前12個月內或相關月結日當日作出的提取款項（扣除任何退保費用前），最低限額為0；及</p> <p><b>B</b>相等於戶口價值。</p> <p>保單費用率按年齡、性別、核保類別及居住國家或地區有分別。現行每月保險費用率可在保險建議書上找到。本公司保留隨時增加此保險費用率的權利，但不會高於標準保險費用率的150%。</p>	戶口價值
嚴重疾病保障（預支保額） <sup>13</sup> 保險費用	<p>若您選擇附加嚴重疾病保障（預支保額）<sup>13</sup>，此保障的額外保險費用需於戶口價值中扣除。</p> <p>此保障的每月保險費用計算如下：</p> $\frac{\text{風險額}}{1,000} \times \text{此保障的每月保險費用率}$ <p>風險額的計算方法如上述「保險費用」部分所示。</p> <p>嚴重疾病保障（預支保額）<sup>13</sup> 保險費用率按年齡、性別、核保類別及居住國家或地區有分別。嚴重疾病保障（預支保額）<sup>13</sup> 現行每月保險費用率全單列明在保險建議書上。本公司保留隨時增加此保除險費用率的權利，但不會高於標準保險費用率的130%。</p>	戶口價值

更改受保人 (只適用於以 公司為保單 持有人)	本公司保留權利對更改受保人的申請收取費用,該費用 由本公司不時訂定。	戶口價值																																						
退保費用	<p>若出現以下情況,便要繳付退保費用:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>退保及失效: <b>退保費用率 x 戶口價值</b></li> <li>提取款項: <b>退保費用率 x 提取金額</b></li> <li>減少投保額: <b>戶口價值 x 退保費用率 x 減少投保額的百分比</b></li> </ol> <p>退保費用率如下:</p> <table border="1" data-bbox="469 1160 1121 1706"> <thead> <tr> <th rowspan="2">保單年度內</th> <th colspan="2">退保費用率</th> </tr> <tr> <th>躉繳保費</th> <th>5年保費供款</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>11%</td><td>45%</td></tr> <tr><td>2</td><td>10%</td><td>20%</td></tr> <tr><td>3</td><td>9%</td><td>13%</td></tr> <tr><td>4</td><td>8%</td><td>10%</td></tr> <tr><td>5</td><td>6%</td><td>6%</td></tr> <tr><td>6</td><td>5%</td><td>5%</td></tr> <tr><td>7</td><td>4%</td><td>4%</td></tr> <tr><td>8</td><td>3%</td><td>3%</td></tr> <tr><td>9</td><td>2%</td><td>2%</td></tr> <tr><td>10</td><td>1%</td><td>1%</td></tr> <tr><td>11及以後</td><td>0%</td><td>0%</td></tr> </tbody> </table>	保單年度內	退保費用率		躉繳保費	5年保費供款	1	11%	45%	2	10%	20%	3	9%	13%	4	8%	10%	5	6%	6%	6	5%	5%	7	4%	4%	8	3%	3%	9	2%	2%	10	1%	1%	11及以後	0%	0%	從戶口價值/ 提取款項扣除退 保費用後,餘額 將退還給您
保單年度內	退保費用率																																							
	躉繳保費	5年保費供款																																						
1	11%	45%																																						
2	10%	20%																																						
3	9%	13%																																						
4	8%	10%																																						
5	6%	6%																																						
6	5%	5%																																						
7	4%	4%																																						
8	3%	3%																																						
9	2%	2%																																						
10	1%	1%																																						
11及以後	0%	0%																																						

欲了解適用之費用詳情,請參閱您的保險計劃建議書及保單條款。

## 重要事項

### 冷靜期

「駿富保障萬用壽險計劃」是一份具備儲蓄成分的長期萬用人壽保險計劃。部分保費用作支付保險及有關費用，包括但不限於開立保單、售後服務及索償之費用。

如您對保單不滿意，您有權透過發出書面通知取消保單及取回所有已繳交的保費及保費徵費。如要取消，您必須於「冷靜期」內（即是為緊接人壽保險保單或冷靜期通知書交付予保單持有人或保單持有人的指定代表之日起計的21個曆日的期間（以較早者為準）），在該通知書上親筆簽署作實及退回保單（若已收取），並確保滙豐人壽保險（國際）有限公司設於香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓的辦事處直接收到該通知書及本保單。

冷靜期結束後，若您在保單年期完結之前取消保單，您可取回的所有戶口價值可能少於您已繳付的保費總額。

### 自殺條款

若受保人在簽發日期或保單復效日期或最後一次更改受保人的生效日期（以較遲者為準）起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，我們須向保單持有人之保單支付的身故賠償，將只限於保單持有人自保單日期起已繳付給我們的保費金額，減去我們已向受益人支付的任何金額。若受保人在任何新增投保額當日起計一年內自殺身亡，無論自殺時是否精神錯亂，該新增投保額在釐定應支付的身故賠償時將被視為從沒有生效，因投保額增加的任何額外保費或費用將會退回。有關詳細條款及細則，請參閱基本計劃之保單條款。

### 稅務申報及金融罪行

本公司可不時要求您提供關於您及您保單的相關資料，以履行本公司及其他滙豐集團成員對香港及外地之法律或監管機構及政府或稅務機關負有的某些責任。若您未有向本公司提供其要求之資料或您對滙豐集團成員帶來金融罪行風險，便會導致以下保單條款列出的後果，包括本公司可能：

- 作出所需行動讓本公司或滙豐集團成員符合其責任；
- 未能向您提供新服務或繼續提供所有服務；
- 被要求扣起原本應繳付予您或您的保單的款項或利益，並把該等款項或利益永久支付予稅務機關；及
- 終止您的保單。

如有任何利益或款項被扣起及／或保單被終止，您從保單獲取之款項加上您在保單終止前從保單獲取之款項總額（如有）可能會少於您已繳保費之總額。本公司建議您就您的稅務責任及有關您保單的稅務狀況尋求獨立專業意見。

### 保單終止條款

本公司有權於以下任何情況之下終止保單：

- 於本保單生效期間，戶口價值在連續四十五（45）個曆日不足以抵銷所有相關的費用；或
- 您未能在計劃保費<sup>2</sup>及附加保障保費<sup>4</sup>到期應繳日起計連續六十五（65）個曆日繳付有關保費；或
- 本公司有權根據任何附加保障的條款終止保單；或
- 若本公司合理地認為繼續維持本保單或與您的關係會使本公司違反法律，或任何權力機關可能對本公司或滙豐集團成員採取行動或提出譴責。

有關終止條款的詳細條款及細則，請參閱保單條款。

### 適用法律

規管保單的法律為百慕達法律。然而，如在香港特別行政區提出任何爭議，則香港特別行政區法院的非專屬司法管轄權將適用。

### 申請資格

本計劃一般可供任何受保年齡<sup>12</sup>介乎出生15日後至65歲（個人保單持有人）或受保年齡<sup>12</sup>介乎19至65歲之間（以公司為保單持有人的保單）的人士申請。本計劃受本公司就保單持有人及／或受保人之國籍（國家／地區）及／或地址及／或居留國家或地區不時釐定的相關規定限制。

### 保單貨幣

本計劃以美元為貨幣單位，保費及賠償額可以保單貨幣外的其他貨幣支付。有關主要風險因素的詳情，請參閱「主要風險 - 保單貨幣風險」部分。

### 漏繳保費

為維持保單生效，您必須如期繳付所有計劃保費<sup>2</sup>及任何附加保障保費<sup>4</sup>，而且戶口價值亦必須足以支付保單費用。當戶口價值不足以支付保單費用連續達四十五（45）個曆日，或計劃保費<sup>2</sup>及／或任何附加保障保費<sup>4</sup>逾期未繳連續達六十五（65）個曆日，保單將會失效。

### 取消保單

冷靜期過後，您可填寫本公司指定的表格要求全面退保，並取回任何適用退保費用後的退保價值，退保價值會在本公司收到您的書面申請當日計算，退保並會在當日即時生效。

## 主要風險

### 信貸風險及無力償債風險

本產品乃一份由本公司簽發的保單，因此，您受本公司的信貸風險所影響。您支付的保費將成為本公司資產的一部分，您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。

### 非保證利益

於退保或受保人身故時，您將可獲得的賠償金額並不肯定，因為應得金額視乎您保單當時的戶口價值而定。戶口價值將會因賺取獲給付之利息及支付長期客戶獎賞後而增加，亦會因扣除適用的保單費用後而減少。

一般派息率是不保證的及由本公司酌情決定。一般派息率適用於所有保單，它取決於支持保單的相關資產的投資回報，同時受其他因素影響，包括但不限於索賠經驗、退保經驗、費用支出及長遠投資表現。若長期投資回報高於預期，則一般派息率或會上升；反之亦然。以下將進一步描述所有主要風險因素：

- **投資風險因素**—保單資產的投資表現受息率水平、其前景展望（此將影響利息收入及資產價值）及其他各種市場風險因素所影響，包括但不限於信貸風險及貨幣風險。
- **賠償因素**—實際死亡率及發病率並不確定，以致實際的身故賠償或生活保障支付金額可能較預期為高，從而影響產品的整體表現。

- **續保因素**—實際退保率（全數或部分退保）及保單失效率並不確定，保單組合現時的表現及未來回報因而會受影響。
- **開支因素**—已支出及被分配予此組保單的實際直接（佣金、核保、開立保單及售後服務的費用）及間接開支（如一般經營成本）可能較預期為高，從而影響產品的整體表現。

儘管如此，一般派息率不會少於最低保證派息率，最低保證派息率由本公司於保單簽發時釐定。

此外，本公司可自行決定增加保單行政費用及保險費用。詳情請參閱「收費一覽」部分。在一般派息率波動或保單行政費用或保險費用增加的情況下，保單賺取的利息有可能不足以支付保單費用，並導致1) 退保價值少於已支付保費總額，2) 保單失效及3) 人壽保障期縮短。於整個保單期內，您的保單可能會因總賬戶價值不足以支付所有適用的費用而被終止。假如出現任何保單提早終止的情況，您可能會因此損失所有已繳付的保費及累積的收益。

### 延誤或漏繳到期的保費之風險

任何延誤或漏繳到期計劃保費<sup>2</sup>及任何附加保障保費<sup>4</sup>可能會導致戶口價值、退保價值及身故賠償減少，結果可能令保單失效及縮短人壽保障期。

### 失去人壽保障／身故賠償

當戶口價值不足以支付保單費用連續達四十五(45)個曆日，或計劃保費<sup>2</sup>及／或任何附加保障保費<sup>4</sup>逾期未繳連續達六十五(65)個曆日，保單將會失效及失去人壽保障／身故賠償。



### 提取款項之風險<sup>1</sup>

若您曾經從保單提取款項，可能令所賺取的利息不足以支付保單費用，並導致 1) 身故賠償金額減少；2) 保單失效；及 3) 人壽保障期縮短。

### 退保之風險

在首10個保單年度內提取款項須繳付退保費用，如您在早期退保，您可從保單收回的款額或會明顯少於您已繳付的保費。

### 流動性風險

本保單乃為長期持有所設。如您因任何非預期事件而需要流動資金，可以申請退保或提取款項，然而可供提取之金額乃非保證。上述申請須受保單相關條款及細則約束並可能涉及「提取款項之風險」及「退保之風險」所提及的其他風險。

### 通脹風險

由於通貨膨脹的緣故，將來的生活費很可能較今天的為高。因此，即使本公司履行所有合約義務，您或您所指定的受益人將來從本保單收到的實質金額可能較低。

### 保單貨幣風險

您須承受匯率風險。若保險計劃的貨幣單位並非本地貨幣，或如您選擇以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費或收取賠償額，您實際支付或收取的款額，將因應本公司不時釐定的保單貨幣兌本地／繳付保費貨幣的匯率而改變。匯率之波動會對款額構成影響，包括但不限於繳付保費、保費徵費及支付的賠償額。

### 轉讓保單的風險

倘若您的保單轉讓予貸款人（即受讓人）作為抵押品：

- 您將會承受利率風險，該風險可能增加償還貸款的成本和增加未能償還貸款的風險。一旦在相關轉讓或貸款協議或其他類似性質的信貸協議下未能償還債務或償還貸款，受讓人可代表您行使保單退保的權利。您將可能因此失去人壽保險保障及其他利益。
- 本公司將會先向受讓人支付身故賠償或其他保障金額（除非該受讓人另行指示），然後將身故賠償或其他保障金額的任何餘額支付給保單持有人或受益人（視情況而定）。
- 您亦可能面臨保單資料及個人資料被交予受讓人的風險。

### 主要不保事項：

末期疾病保障適用於受保年齡<sup>12</sup>介乎出生15日後至64歲之間的受保人。末期疾病保障將於受保人年滿屆65歲<sup>8</sup>或支付有關賠償或保單終止時（以較早者為準）終止。在以下任何情況中，末期疾病保障將不會獲賠償：

- 受保人在保單簽發日期或保障之生效日期或最後保單復效日期（以較遲者為準）前已患上的疾病；或
- 任何人體免疫力缺乏病毒（HIV）或任何與HIV有關的疾病，包括後天免疫力缺乏症（即愛滋病），或任何由此而致的突變、衍化或變異。

有關詳細條款及細則，以及不保事項之詳情，請參閱附加保障的保單條款。

## 一般派息率及投資策略

### 釐定一般派息率的策略

不同的保單貨幣及產品系列所適用的一般派息率有所不同。本公司會定期自行檢討該等派息率。本公司會通知相關保單持有人關於該等保單一般派息率的任何隨後的變動。

在為每張萬用壽險保單釐定一般派息率時，公司會考慮支持萬用壽險的相關資產組合的投資回報及其他因素，包括而不限於實際索償、退保經驗、費用支出與未來長期投資回報的展望。如果以長期而言，投資回報優於預期，一般派息率將會增加；反之亦然。

駿富萬用壽險相關的資產組合的投資回報包括利息收入及因出售資產的賺蝕或資產減值。索償包括提供身故賠償及萬用壽險保單其他賠償的成本。退保包括全部及部分退保，與相關的投資影響。駿富萬用壽險相關投資組合的投資回報是非保證的。

為了確保一般派息率的酌情釐定對所有保單持有人是公平的，以及在處理保單持有人之間及／或保單持有人與股東之間的任何利益衝突時已妥善考慮公平地對待保單持有人，本公司已成立一個專責委員會負責對萬用壽險的管理提供獨立意見。

### 投資組合的投資策略

本公司一直採取審慎的策略，為駿富萬用壽險相關的資產作投資，旨在為保單持有人提供長期價值。

駿富萬用壽險產品下的相關資產是投資於不同類型以美元計價的資產組合，並投資在不同地域市場（主要是亞洲、美國及歐洲）。

各資產組合根據預設的分散投資安排和評級目標投資於公司和政府債券。當前的長遠目標策略是分散投資於評級為 BBB- 級或以上的長期投資債券。若符合本公司的風險承受能力，未評級的債券亦會考慮。然而，駿富萬用壽險的相關資產組合會保守定位，以限制投資於未評級債券的風險。一般來說，本公司會持有債券直至到期日以配對保單的長期負債。衍生工具會用於管理本公司的投資風險，以配對資產負債和有效地管理投資組合，但須符合本公司的投資政策。本公司可能會不時檢討及調整制定一般派息率的政策。欲了解更多最新資料，請瀏覽本公司網站 [<https://www.hsbc.com.hk/zh-hk/insurance/info/#policy-crediting-interest-rates>]。您亦可到上述網站，了解本公司以往的一般派息率作為參考。本公司業務的過去表現或現時的表現未必是未來表現的指標。

## 註：

- 1 在首 10 個保單年度內減少投保額及提取款項必須繳付退保費用，詳情請參閱「收費一覽」部分的「退保費用」。
- 2 計劃保費是按照受保人的年齡及性別、投保額、供款期、保單貨幣及各種健康與生活方式因素而釐定。所有計劃保費均須根據申請投保時所選擇的保費供款期繳付。
- 3 非定期保費的每次交易最低金額和最高金額（由本公司不時釐定）由本公司不時作出更改。於任何保單年度，本公司保留權利拒絕、減少或限制有關非定期保費的繳付次數或款額，除非有必要接受該筆保費令本保單繼續生效。
- 4 附加保障保費是根據受保人的年齡及性別、投保額、供款期、保單貨幣及各種健康與生活方式因素而釐定。所有附加保障保費必須根據申請投保時所選擇的保費供款期繳付。
- 5 就 5 年保費繳款安排而言，如果您選擇按月繳付保單年度的計劃保費<sup>2</sup>，於該保單年度內按月繳付方式須繳的總計劃保費<sup>2</sup>將會比選擇按年繳付方式須繳的為高。
- 6 若受保人在簽發日期或保單復效日期或最後一次更改受保人的生效日期（以較遲者為準）起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，我們須向保單持有人之保單支付的身故賠償，將只限於保單持有人自保單日期起已繳付給我們的保費金額，減去我們已向受益人支付的任何金額。
- 7 末期疾病保障適用於受保年齡<sup>12</sup> 介乎出生 15 日後至 64 歲之間的受保人。末期疾病保障將於受保人年滿屆 65 歲<sup>8</sup> 或支付有關賠償後或保單終止時（以較早者為準）終止。在以下任何情況中，末期疾病保障將不會獲賠償：
  - 受保人在保單簽發日期或保障之生效日期或最後保單復效日期（以較遲者為準）前已患上的疾病；或
  - 任何人體免疫力缺乏病毒（HIV）或任何與 HIV 有關的疾病，包括後天免疫力缺乏症（即愛滋病），或任何由此而致的突變、衍化或變異。有關詳細條款及細則，以及不保事項之詳情，請參閱附加保障的保單條款。
- 8 指保單持有人或受保人（視乎適用情況而定）的下一生日為此年齡的保單周年日。
- 9 傷殘豁免保費保障適用於受保年齡<sup>12</sup> 介乎 19 歲至 60 歲並持有香港或澳門身分證的受保人。保障將於受保人年屆 65 歲<sup>8</sup>、保單終止或已清繳所有到期保費時結束（以較早者為準）。本保障並不適用於躉繳保費保單，有關詳細條款及細則及不保事項，請參閱附加保障之保單條款。此傷殘豁免保費保障必須符合核保要求。根據受保人於申請期間所提供的資料，本公司保留一切接受或拒絕此傷殘豁免保費保障的申請之權利。

- 10 付款人供款保障適用於受保年齡<sup>12</sup> 介乎出生 15 日後和 18 歲之間的受保人及持有香港或澳門身分證並受保年齡<sup>12</sup> 介乎 19 至 60 歲的保單持有人。保障將於保單持有人年屆 65 歲<sup>8</sup> 或受保人年屆 25 歲<sup>8</sup> 或保單終止或已清繳所有到期保費時 (以較早者為準) 終止。本保障並不適用於躉繳保費保單。有關詳細條款及細則及不保事項，請參閱附加保障之保單條款。此付款人供款保障必須符合核保要求。根據保單持有人於申請期間所提供的資料，本公司保留一切接受或拒絕此付款人供款保障的申請之權利。
- 11 子女保單是指受保人的受保年齡<sup>12</sup> 介乎出生 15 日後和 18 歲之間。
- 12 受保年齡指受保人或保單持有人 (視適用情況而定) 的下一生日年齡。
- 13 嚴重疾病保障 (預支保額) 適用於受保年齡<sup>12</sup> 介乎出生 15 日後和 65 歲之間的受保人。保障將於此賠償已提前支付或保單終止時終止。有關詳細條款及細則及不保事項，請參閱附加保障之保單條款。此嚴重疾病保障 (預支保額) 必須符合核保要求。根據受保人於申請期間所提供的資料，本公司保留一切接受或拒絕此嚴重疾病保障 (預支保額) 的申請之權利。
- 14 適用於保單的費用將根據新受保人而調整。
- 15 過去 60 個保單月的平均戶口價值計算如下：
- 於第 20 個保單周年日存入的長期客戶獎賞 — 平均戶口價值為第 181 至第 240 個保單月 (包括首尾兩個保單月) 期間每個保單月最後一日的所有戶口價值之平均值。
  - 於第 30 個保單周年日存入的長期客戶獎賞 — 平均戶口價值為第 301 至第 360 個保單月 (包括首尾兩個保單月) 期間所有每個保單月最後一日的所有戶口價值之平均值。

## 更多資料

策劃未來的理財方案，是人生的重要一步。我們樂意助您評估目前及未來的需要，讓您進一步了解「駿富保障萬用壽險計劃」如何助您提早實踐個人目標。

歡迎蒞臨滙豐分行，以安排進行理財計劃評估。

**瀏覽** [www.hsbc.com.hk/insurance](http://www.hsbc.com.hk/insurance)

**親臨** 任何一間滙豐分行



您可透過二維碼  
瀏覽產品的相關網頁。

滙豐人壽保險（國際）有限公司榮獲以下獎項：

HSBC Life (International) Limited  
(Eldercare Programme)



HSBC Life (International) Limited



卓越大獎  
保險界別 - 年度銀行保險公司



卓越大獎  
保險界別 - 年度銀行保險學院



卓越大獎  
保險界別 - 年度品牌保險公司



卓越大獎  
保險界別 - 數碼轉型策略



卓越大獎  
保險界別 - 服務創新



卓越大獎  
保險界別 - 整合營銷策略 (服務)



卓越大獎  
保險界別 - 退休保障計劃

由滙豐人壽保險（國際）有限公司（註冊成立於百慕達之有限公司）刊發  
Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)



ULPP\_PB\_0221\_TC

Universal Life Insurance

# Goal Access Universal Life Plan (Protection)

A flexible and effective way to protect you and your family



HSBC Life (International) Limited

---

# GOAL ACCESS UNIVERSAL LIFE PLAN (PROTECTION)

## **HSBC Life (International) Limited**

HSBC Life (International) Limited (“the Company”, “we” or “us”) is incorporated in Bermuda with limited liability, and is one of the HSBC Group’s insurance underwriting subsidiaries.

## **Hong Kong Special Administrative Region office**

18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong

The Company is authorised and regulated by the Insurance Authority (IA) to carry on long-term insurance business in the Hong Kong Special Administrative Region.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (“HSBC”) is registered in accordance with the Insurance Ordinance (Cap. 41 of the Laws of Hong Kong) as an insurance agency of the Company for the distribution of life insurance products in the Hong Kong Special Administrative Region. Goal Access Universal Life Plan (Protection) is a product of the Company but not HSBC, underwritten by the Company and it is only intended for sale through HSBC in the Hong Kong Special Administrative Region.

In respect of an eligible dispute (as defined in the Terms of Reference for the Financial Dispute Resolution Centre in relation to the Financial Dispute Resolution Scheme) arising between HSBC and you out of the selling process or processing of the related transaction, HSBC is required to enter into a Financial Dispute Resolution Scheme process with you; however, any dispute over the contractual terms of the above insurance product should be resolved between the Company and you directly.

The Company accepts full responsibility for the accuracy of the information contained in the Product Brochure and confirms, having made all reasonable enquiries, that to the best of its knowledge and belief there are no other facts the omission of which would make any statement misleading. The information shown therein is intended as a general summary. Please refer to your insurance policy for the detailed terms and conditions.

February 2021

---

---

## A FLEXIBLE AND EFFECTIVE WAY TO PROTECT YOU AND YOUR FAMILY

As you journey through life, pursuing your goals becomes more and more important. Ensuring financial security for your loved ones is a key part of that, but it takes careful planning to make it happen.

### How does Goal Access Universal Life Plan (Protection) work?

Goal Access Universal Life Plan (Protection) (“the Plan” or “the Policy”) combines life protection with the flexibility to cater for your changing needs.

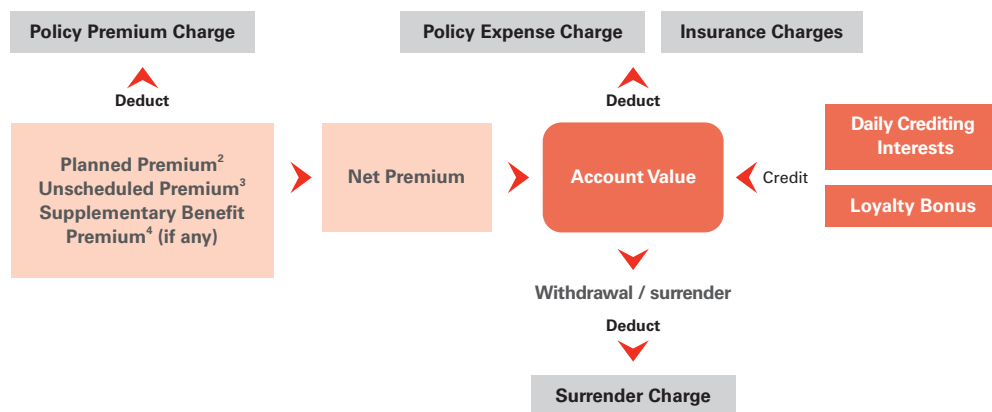
The Plan is a long term universal life insurance policy with a savings element. It includes a life insurance cover for the Life Insured throughout the policy term while offering potential growth in your savings in the form of non-guaranteed daily interests and loyalty bonus.

Taking into account today’s dynamic lifestyle needs, the Plan provides the flexibility to partially withdraw<sup>1</sup> cash from the policy, adjust your sum insured<sup>1</sup> or your premium payment to meet your needs that may arise along the way.

**The Plan is not equivalent or similar to any kind of bank deposit.**



## HOW DOES THE PLAN WORK?



### Notes:

- i. When you pay Planned Premiums<sup>2</sup> or Unscheduled Premiums<sup>3</sup> or any Supplementary Benefit premiums<sup>4</sup>, an upfront Policy Premium Charge is deducted and the net premium amount would accumulate as the Account Value.
- ii. Policy Expense Charge and Insurance Charge are deducted from the Account Value on a monthly basis.
- iii. An increase in Sum Insured is subject to underwriting and an increase in the Policy Expense Charge and Insurance Charge. Such increase in Sum Insured is subject to minimum and maximum amounts as determined by the Company from time to time.
- iv. A decrease in Sum Insured is subject to a minimum remaining Sum Insured being maintained under the Policy, as determined by the Company from time to time. Reduction in Sum Insured is also subject to applicable Surrender Charge.
- v. Interests according to the prevailing General Crediting Interest Rate is credited to the Account Value on a daily basis. The General Crediting Interest Rate, though it is not guaranteed and may vary while your Policy is in force, will not be less than the Guaranteed Minimum Crediting Interest Rate.
- vi. Loyalty Bonuses are credited to the Account Value of your Policy twice during the policy term, the first time at the 20<sup>th</sup> Policy Anniversary and the second time at the 30<sup>th</sup> Policy Anniversary.
- vii. You may access the Account Value by withdrawal which is subject to applicable Surrender Charge in the first 10 Policy Years. The Account Value will also be paid out upon policy surrender (subject to applicable Surrender Charge in the first 10 Policy Years) or policy maturity.

---

## WHAT CAN YOU GET DURING THE POLICY TERM?

### Financial returns to grow your savings

- **Daily interests** (if any) will be credited to the Account Value at a General Crediting Interest Rate, as declared by the Company from time to time, throughout the term of the Policy.
- **Loyalty Bonus**, will be credited twice to the Account Value of your Policy during the policy term, once at the 20<sup>th</sup> Policy Anniversary and once at the 30<sup>th</sup> Policy Anniversary.

### Financial flexibility for your evolving needs

- You may choose to pay the **Planned Premiums**<sup>2</sup> **monthly**<sup>5</sup> or **annually** over five years, or in one lump sum as a **single** premium.
- Should unexpected events occur, you may **withdraw cash**<sup>1</sup> from the Account Value of your Policy after a defined period, depending on the premium payment frequency.
- You can adapt to your changing protection needs by **increasing or decreasing the Sum Insured**<sup>1</sup>.
- **Unscheduled Premiums**<sup>3</sup> can be contributed to enhance the Account Value of your Policy.
- For corporate-owned Policy, Policyholders can **change the Life Insured twice during the policy term** if the company's key person being covered under the Policy changes.

---

## HOW MUCH PROTECTION CAN YOU ENJOY?

### Life cover<sup>6</sup>

The Life Insured can enjoy life protection while the Policy is in force. In the unfortunate event of the death of the Life Insured, the Beneficiary(ies) will receive the Death Benefit (please refer to the Product Summary for details).

### Extra protection

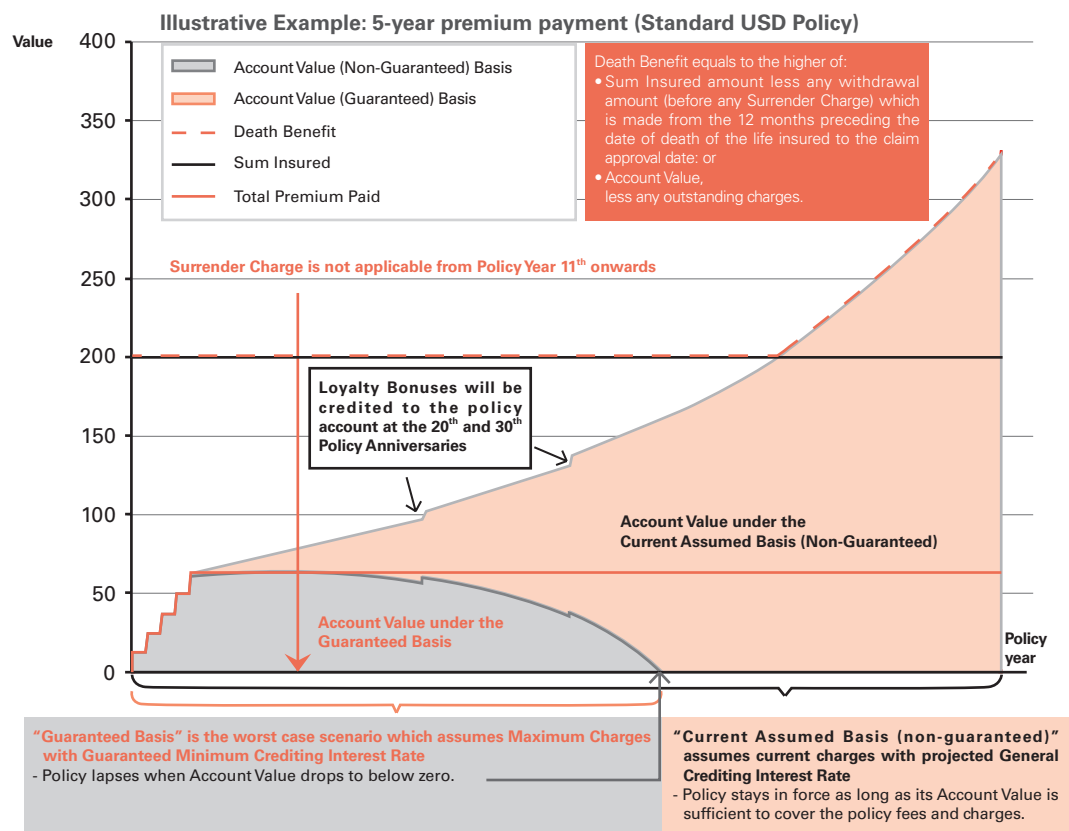
The following Supplementary Benefits are embedded in the Basic Plan, subject to eligibility, with no additional premium required:

- **Terminal Illness Benefit<sup>7</sup>**– The Death Benefit will be paid in advance if the Life Insured is diagnosed with a terminal illness before the age<sup>8</sup> of 65 and such illness is likely to result in death within 365 days. The Policy will be terminated upon the payment of the Terminal Illness Benefit<sup>7</sup>.
- **Waiver of Premium on Disability Benefit<sup>9</sup>**– If the Life Insured suffers a disability while the Policy is in force and before the age<sup>8</sup> of 65 and remains so disabled for a continuous period of 183 days, the Company will pay the future outstanding Planned Premiums<sup>2</sup> and any Supplementary Benefits Premium<sup>4</sup> under the Policy on your behalf until the Life Insured's full recovery or until the end of the premium payment period (whichever comes first).
- **Payor's Benefit<sup>10</sup> (for a child's Policy<sup>11</sup>)** – You can take out a Policy to cover your child who is from 15 days after birth to Insurance Age<sup>12</sup> 18 such that if the Policyholder was to die or become temporarily disabled for a continuous period of 183 days before the age<sup>8</sup> of 65, the Company will pay the future outstanding Planned Premiums<sup>2</sup> and any Supplementary Benefit Premium<sup>4</sup> under the Policy until the Policyholder's full recovery or until the end of the premium payment period (whichever comes first).

The following Supplementary Benefit is optional with additional premiums required:

- **Major Illness Benefit (Advance Payment)<sup>13</sup>**– The Death Benefit of the basic plan will be paid in advance if the Life Insured is diagnosed with one of the 60 covered major illnesses while the Policy is in force. The Policy will be terminated upon the payment of the Death Benefit. Please refer to the respective factsheets (if any) and Policy Provisions for detailed terms and conditions and exclusions of the above Supplementary Benefits.

## ILLUSTRATIVE EXAMPLE



### Important Notes:

- The illustrative example is for reference only and the graph is not shown in scale.
- The example is illustrated based on the assumption that the Policy is bought to cover the life of a male non-smoker, with Insurance Age<sup>12</sup> 40, who has chosen a 5-year premium payment period. It also assumes that there is no optional Supplementary Benefit being chosen and no change to the Policy after inception.
- The Account Value under the Guaranteed Basis may not be able to cover the applicable policy fees and charges. If the Account Value drops to zero or less, the policy may lapse.
- Actual Account Value and Death Benefit vary case by case depending on the prevailing General Crediting Interest Rate and applicable policy charges. The actual future Account Value may be lower or higher than that illustrated above.

## PRODUCT SUMMARY

Issue Age	<b>For Individual Policyholder</b>	15 days after birth to Insurance Age <sup>12</sup> of 65
	<b>For Corporate Policyholder</b>	Insurance Age <sup>12</sup> of 19 to 65
Policy Term	Up to the age <sup>9</sup> of 99, assuming all Planned Premiums <sup>2</sup> and any Supplementary Benefit Premiums <sup>4</sup> are paid when due and the Account Value is sufficient to cover the policy charges.	
Policy Currency	US dollars only	
Premium Payment Period	5 years or single premium	
Premium Payment Method	<p>For Planned Premiums<sup>2</sup>, either:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Single premium; or</li> <li>(ii) Monthly<sup>5</sup> or annual payment, through: <ul style="list-style-type: none"> <li>• HSBC bank account; or</li> <li>• Cheque; or</li> <li>• HSBC credit card (not applicable to single premium)</li> </ul> </li> </ul> <p>Unscheduled Premium<sup>3</sup> can be made at any time while this Policy is in force and it is subject to the minimum and maximum amounts which are determined by the Company.</p>	
Types of Premium Payment	<p><b>Planned Premium<sup>2</sup> and Supplementary Benefit Premium<sup>4</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All Planned Premiums<sup>2</sup> and Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> (if applicable) must be paid in accordance with the premium payment period selected upon policy application. At the outset, you will know exactly how much Planned Premium<sup>2</sup> you have to pay into your Policy.</li> </ul> <p><b>Unscheduled Premium<sup>3</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unscheduled Premiums<sup>3</sup> can be contributed to the Policy to increase the Account Value. The minimum and maximum transaction amounts<sup>3</sup> apply and acceptance of the Unscheduled Premium<sup>3</sup> is at the Company's discretion.</li> </ul> <p>Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The Planned Premium<sup>2</sup>, any unscheduled premium<sup>3</sup> and Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> (if applicable) will be allocated to the Account Value after deduction of the Policy Premium Charge.</li> <li>• The Policy will lapse when the Planned Premium<sup>2</sup> and any Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> have been overdue for 65 consecutive calendar days.</li> <li>• Any outstanding Planned Premiums<sup>2</sup> and any Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> must be paid before any benefits are payable under the Policy.</li> </ul>	

Maturity Benefit	Account Value less outstanding charges (if any)
Surrender Benefit	Account Value less Surrender Charge (if applicable)
Death Benefit	<p>The higher of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sum Insured amount less any withdrawal amount (before any Surrender Charge) which is made from the 12 months preceding the date of death of the Life Insured to the claim approval date; or</li> <li>• Account Value, less any outstanding charges.</li> </ul> <p>The Account Value is determined on the date of the written notification of the Life Insured's death being received by the Company.</p>
Adjustable Sum Insured	<p>The Sum Insured can be adjusted after the end of the premium payment period for a regular premium Policy, or on or after the first Policy Anniversary for a single premium Policy.</p> <p>Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Increasing the Sum Insured is subject to (i) underwriting; and (ii) an increase in the Policy Expense Charge and Insurance Charge. For details, please refer to "Policy Expense Charge" and "Insurance Charge" under the section "Details of Charges".</li> <li>• Reducing the Sum Insured may induce a Surrender Charge. For details, please refer to "Surrender Charge" under the section "Details of Charges".</li> </ul>
Change of Life Insured (only applicable to corporate Policyholders)	<p>For corporate-owned Policies, the Plan allows the corporate Policyholder to change the Life Insured up to twice during the policy term, subject to underwriting requirement and charges<sup>14</sup>.</p> <p>If such request is accepted by the Company, the Company reserves the right to impose a Change of Life Insured Charge in relation to such request as the Company shall determine from time to time. Acceptance of any replacement Life Insured is entirely at the Company's discretion.</p>

Withdrawal	<p>For a regular premium Policy, withdrawal from the Account Value of the Policy can be made after the end of the premium payment period. For a single premium Policy, withdrawal from the Account Value of the Policy can be made on or after the first Policy Anniversary.</p> <p>Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Withdrawals are subject to (i) a Surrender Charge applicable in the first 10 Policy Years depending on the Policy Year and premium payment period; (ii) a minimum amount of USD625 per withdrawal; and (iii) a minimum Account Value balance of USD2,500 after withdrawal, where (ii) and (iii) will be determined by the Company from time to time.</li> <li>• Withdrawals will reduce the Account Value which may reduce the Death Benefit and increase the chance of policy lapses. The Policy will lapse when the Account Value is not sufficient to cover the policy charges for 45 consecutive calendar days.</li> </ul>
General Crediting Interest Rate	Daily interests are accrued in the Account Value based on the General Crediting Interest Rate declared by the Company from time to time. The General Crediting Interest Rate, though it is not guaranteed and may vary while your Policy is in force, will not be less than the Guaranteed Minimum Crediting Interest Rate.
Guaranteed Minimum Crediting Interest Rate	2% p.a. for the first 10 Policy Years and 0% p.a. thereafter.
Loyalty Bonus	<p>The Loyalty Bonuses will be credited to the Account Value of your Policy twice during the policy term, with the first time at the 20<sup>th</sup> Policy Anniversary and the second time at the 30<sup>th</sup> Policy Anniversary.</p> <p>Loyalty Bonus = 5% x average Account Value of the past 60 policy months<sup>15</sup> of the relevant Policy Anniversary</p>
Embedded Supplementary Benefits (with no additional premiums required)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Terminal Illness Benefit<sup>7</sup></li> <li>2. Waiver of Premium on Disability Benefit<sup>9*</sup></li> <li>3. Payor's Benefit<sup>10*</sup></li> </ol> <p>*Not applicable to single premium policy.</p>
Optional Supplementary Benefits (with additional premiums required)	Major Illness Benefit (Advance Payment) <sup>13</sup>

The contents in this Product Brochure are for reference only. You should read this document in conjunction with the respective insurance proposal and Policy Provisions for details.

## DETAILS OF FEES AND CHARGES

Charges	Applicable Rate and Details	Charged from
Policy Premium Charge	6% applied to all premiums paid into your policy including Planned Premiums <sup>2</sup> , Unscheduled Premiums <sup>3</sup> and any Supplementary Benefit Premiums <sup>4</sup> paid before such premiums are allocated to the Account Value of your Policy.	All premiums paid into your Policy
Policy Expense Charge	0.044 per 1,000 Sum Insured per month for the first 10 Policy Years only. The Company reserves the right to increase this charge at any time, but to no more than 125% of the amount shown above.	Account Value
Insurance Charge	<p>The Insurance Charge per month is calculated as follows:</p> $\frac{\text{Sum at Risk}}{1,000} \times \text{Monthly Cost of Insurance Rates}$ <p>The Sum at Risk is calculated as:</p> $\mathbf{A} - \mathbf{B}$ <p>where,</p> <p><b>A</b> is the Sum Insured less any withdrawal amount (before any Surrender Charge) made in the 12 months preceding or on the relative Monthiversary, subject to a minimum of 0; and</p> <p><b>B</b> is the Account Value.</p> <p>The cost of insurance rates varies by age, gender, underwriting class and country/region of residency. A full list of current monthly cost of insurance rates can be found in your proposal illustration.</p> <p>The Company reserves the right to increase the cost of insurance rates at any time, but to no more than 150% of the standard rates.</p>	Account Value
Insurance Charge for Major Illness Benefit (Advance Payment) <sup>13</sup>	<p>Should you choose to attach the Major Illness Benefit (Advance Payment)<sup>13</sup>, an additional Insurance Charge for this benefit will be deducted from the Account Value. The Insurance Charge for this benefit per month is calculated as follows:</p> $\frac{\text{Sum at Risk}}{1,000} \times \text{Monthly Cost of Insurance Rates for this benefit}$ <p>The Sum at Risk is calculated as shown in the "Insurance Charge" section above. The cost of insurance rates for Major Illness Benefit (Advance Payment)<sup>13</sup> varies by age, gender, underwriting class and country/region of residency. A full list of current monthly cost of insurance rates for Major Illness Benefit (Advance Payment)<sup>13</sup> is shown in your proposal illustration. The Company reserves the right to increase such cost of insurance rates at any time, but to no more than 130% of the standard rates.</p>	Account Value



Change of Life Insured Charge (Only applicable to corporate Policyholders)	The Company reserves the right to impose a Change of Life Insured Charge in relation to such request and such charge is determined by the Company from time to time.	Account Value																																						
Surrender Charge	<p>A Surrender Charge is payable in the following situations:</p> <p>1. Surrender and Lapse:  <math display="block">\text{Surrender Charge rate} \times \text{Account Value}</math></p> <p>2. Withdrawal:  <math display="block">\text{Surrender Charge rate} \times \text{Withdrawal amount}</math></p> <p>3. Reduce Sum Insured:  <math display="block">\text{Account Value} \times \text{Surrender Charge rate} \times \% \text{ of reduction In Sum Insured}</math></p> <p>Surrender Charge rates are set out in the table below:</p> <table border="1" data-bbox="454 1187 1197 1702"> <thead> <tr> <th rowspan="2">During Policy year</th> <th colspan="2">Surrender Charge rate</th> </tr> <tr> <th>Single premium</th> <th>5-year premium payment</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>11%</td><td>45%</td></tr> <tr><td>2</td><td>10%</td><td>20%</td></tr> <tr><td>3</td><td>9%</td><td>13%</td></tr> <tr><td>4</td><td>8%</td><td>10%</td></tr> <tr><td>5</td><td>6%</td><td>6%</td></tr> <tr><td>6</td><td>5%</td><td>5%</td></tr> <tr><td>7</td><td>4%</td><td>4%</td></tr> <tr><td>8</td><td>3%</td><td>3%</td></tr> <tr><td>9</td><td>2%</td><td>2%</td></tr> <tr><td>10</td><td>1%</td><td>1%</td></tr> <tr><td>11 and thereafter</td><td>0%</td><td>0%</td></tr> </tbody> </table>	During Policy year	Surrender Charge rate		Single premium	5-year premium payment	1	11%	45%	2	10%	20%	3	9%	13%	4	8%	10%	5	6%	6%	6	5%	5%	7	4%	4%	8	3%	3%	9	2%	2%	10	1%	1%	11 and thereafter	0%	0%	Account Value/ withdrawal before the remaining amount is returned to you
During Policy year	Surrender Charge rate																																							
	Single premium	5-year premium payment																																						
1	11%	45%																																						
2	10%	20%																																						
3	9%	13%																																						
4	8%	10%																																						
5	6%	6%																																						
6	5%	5%																																						
7	4%	4%																																						
8	3%	3%																																						
9	2%	2%																																						
10	1%	1%																																						
11 and thereafter	0%	0%																																						

For details of the applicable charges, please refer to your proposal illustrations and policy provisions.

## IMPORTANT NOTES

### **Cooling-off period**

The Goal Access Universal Life Plan (Protection) is a long-term universal life insurance plan with a savings element. Part of the premium pays for the insurance and related costs including, but not limited to, policy acquisition, maintenance and claims costs.

If you are not satisfied with your policy, you have a right to cancel it within the cooling-off period and obtain a refund of any premiums and levies paid. A written notice signed by you together with your policy (if received) should be received by the office of HSBC Life (International) Limited at 18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong within the cooling-off period (that is, a period of 21 calendar days immediately following either the day of delivery of the policy or the day of delivery of the cooling-off notice to the policyholder or the nominated representative, whichever is earlier).

After the expiration of the cooling-off period, if you cancel your policy before the end of the policy term, the account value that you receive may be less than the total premium you have paid.

### **Suicide**

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year of the issue date or from the effective date of reinstatement, or the effective date of the last change of life insured, whichever is later, the death benefit payable under policyholder's policy will be limited to the refund of the amount of premiums policyholder paid to us less any amount we paid to the beneficiary(ies) since the policy date. If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year of the date of any increase in sum insured, such increase shall be deemed not to have taken effect in determining the death benefit payable and any additional premiums or charges arising as a consequence of the increase in sum insured shall be reversed. Please refer to

Policy Provisions of the Basic Plan for detailed terms and conditions.

### **Tax reporting and financial crime**

The Company may from time to time request information from you regarding you and your Policy for the Company and other members of the HSBC Group to meet certain obligations to legal or regulatory bodies and government or tax authorities in Hong Kong and overseas. If you fail to provide to the Company information that is requested from you or if you present a financial crime risk to a member of the HSBC Group, such consequences as set out in your policy terms include that the Company may:

- Take such actions as are necessary to enable it or a member of the HSBC Group to meet its obligations;
- Be unable to provide new, or continue to provide all the services to you;
- Be required to withhold payments or benefits that would otherwise be due to you or your Policy and permanently pay those over to tax authorities; and
- Terminate your Policy.

Should any benefits or payments be withheld and/or the Policy be terminated by the Company, the amount you get back plus the total amount you have received before policy termination(if any) may be less than what you have paid. The Company recommends that you seek your own independent professional advice on your tax liabilities and tax position in relation to your Policy.

### **Termination conditions**

The Company has the right to terminate the Policy under any of the following circumstances:

- If the Account Value is negative for 45 consecutive calendar days while the Policy is in force; or
- If you are unable to pay the Planned Premium<sup>2</sup> and premium<sup>4</sup> for Supplementary Benefits for 65 consecutive calendar days from its due date; or
- If the Company has the right to terminate pursuant to the terms of any Supplementary Benefits; or
- The Company reasonably consider that by continuing the Policy or the relationship with you the Company may break any laws or the Company, or a member of the HSBC Group, may be exposed to action censure from any authority.

Please refer to the Policy Provisions for detailed terms and conditions on termination.

### **Applicable laws**

The laws governing the Policy are the laws of Bermuda. However, in the event of any dispute arising in the Hong Kong SAR, the non-exclusive jurisdiction of the Hong Kong SAR courts will apply.

### **Eligibility**

The Plan is generally available to anyone who is between the Insurance Age<sup>12</sup> of 15 days after birth and 65 for individual Policyholder or between the Insurance Age<sup>12</sup> of 19 to 65 for corporate Policyholder. The Plan is subject to the relevant requirements on nationality (country/region/territory) and/or addresses and/or residency of the Policyholder and/or Life Insured as determined by the Company from time to time.

### **Policy currency**

The Plan is available in US dollars. Both premiums and benefits can be paid in currencies other than the policy currency. Please refer to section “key risks- Policy currency risk” for the details of key risk factors.

### **Missing payment of premium**

In order to keep the Policy in force, you must pay all Planned Premiums<sup>2</sup> and any Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> when due and the Account Value must be sufficient to cover the policy charges. Your Policy will lapse when the Account Value is not sufficient to cover policy charges for 45 consecutive calendar days or when Planned Premiums<sup>2</sup> and/or any Supplementary Benefit Premiums<sup>4</sup> have been overdue for 65 consecutive calendar days.

### **Policy cancellation**

You can request to surrender the policy in full after cooling-off period for the Surrender Value by filing a form specified by us, subject to any applicable Surrender Charge. Surrender will take effect, and the Surrender Value will be calculated, on the date we receive such written request.

## KEY RISKS

### Credit and insolvency risks

The product is an insurance policy issued by the Company. **You are subject to the credit risk of the Company.** Your premiums paid will form part of the Company's assets. You do not have any rights or ownership over any of those assets. Your recourse is against the Company only.

### Non-guaranteed benefit

**The amount of benefit you will get upon Policy surrender or death of the Life Insured is uncertain as the entitlement amount depends on the prevailing Account Value of your Policy,** which will be increased as credit interest earned and Loyalty Bonus paid and will be decreased as applicable policy charges deducted.

**The General Crediting Interest Rate is not guaranteed and is determined at the discretion of the Company.** The General Crediting Interest Rate, which applies to each Policy, **depends on the investment returns on the underlying assets supporting the policies, as well as other factors, including but not limited to claims, lapse experience, expenses and the long term future investment returns outlook.** If the investment returns over the long term are better than expected, then the General Crediting Interest Rate would increase and vice versa. The key risk factors are further described below:

- **Investment risk factors – The investment performance of the assets supporting the policies could be affected by changes in interest rate and its outlook** (which affect both interest earnings and values of assets), and various market risks including but not limited to credit risk and currency risk.
- **Claims factors – The actual experience of mortality and morbidity is uncertain** which may lead to a higher than expected claim or living benefit payment and impact the overall performance of the product.

- **Persistency factors – The actual experience of policy surrender (full or partial) and policy lapse is uncertain,** and therefore it has impacts on both the current performance and future return of the portfolio of the policies.
- **Expense factor – The actual amount of any direct expenses** (eg Commission, underwriting, policy acquisition and maintenance expenses) **and indirect expenses** (eg General overhead costs) **incurred and apportioned to the group of policies may be higher than expected** and impact the overall performance of the product.

Still, the General Crediting Interest Rate is subject to a Guaranteed Minimum Crediting Interest Rate depending on the Policy Year as determined by the Company at the time when the Policy is issued.

Moreover, the rates of Policy Expense Charge and Insurance Charge, may be increased at the discretion of the Company. Please refer to the section "Details of fees and charges" for details. In the situation where the General Crediting Interest Rate fluctuates or Policy Expense Charge or Insurance Charge increases, **there is a risk that the interest generated under the Policy is unable to cover the policy charges, and lead to 1) Surrender Value less than total premium paid, 2) policy lapses and 3) shorter life protection period.** During the whole policy term, your **Policy may be terminated if the total Account Value is not sufficient to cover all applicable charges. You could lose all your premiums paid and benefits accrued if any condition of early termination is triggered.**

### Risks from the delay or missing the payment of premiums due

Any delay or missing of the payment of Planned Premiums<sup>2</sup> and any Supplementary Benefits Premiums<sup>4</sup> due **may lead to lower Account Value, Surrender Value, and Death Benefit, resulting in potential Policy lapses and shorter life protection period.**

### Loss of life protection/Death Benefit

Loss of life protection/Death Benefit when the **Account Value is not sufficient to cover policy charges for 45 consecutive calendar days or when Planned Premium<sup>2</sup> and/or any Supplementary Benefits Premiums<sup>4</sup> have been overdue for 65 consecutive calendar days.**

### Risks from withdrawal<sup>1</sup>

For a **Policy where a withdrawal has been performed, there is a risk** that the interest generated is unable to cover the policy charges for the remaining balance of the Account Value, and **lead to 1) reduction in Death Benefit; 2) Policy lapses; and 3) shorter life protection period.**

### Risks from surrender

Surrender charge applies during the first 10 Policy Years. If you surrender the Policy in early years, **the surrender proceeds to be received under the Policy may be significantly less than the premiums paid.**

### Liquidity risk

**This Policy is designed to be held for a long term period. Should you have liquidity needs for any unexpected events, you may apply for surrender or withdrawal** but the amount available for withdrawal is not guaranteed. However, it is subject to the respective policy terms and conditions, and **may induce other risks as mentioned in "Risks from withdrawal" and "Risks from surrender".**

### Inflation risk

**Cost of living is likely to be higher in the future** than it is today due to inflation, therefore **you or your assigned Beneficiary(ies) may receive less from the Policy in real terms in the future** even if the Company meets all its contractual obligations.

### Policy currency risk

**You are subject to exchange rate risks.** If your Plan is denominated in currencies other than local currency, or, if you choose to pay premium or receive benefit in currencies other than the policy currency(ies), **the actual amount paid or received by you will be subject to change according to the prevailing exchange rate** to be determined by the Company from time to time between the policy currency and the local/ payment

currencies. The fluctuation in exchange rates may have impact on the amount of payments including but not limited to premium payments, levy payments and benefit payments.

### Risks from assigning your Policy

If your Policy is assigned to a lender (ie assignee) as collateral:

- **You will be subject to interest rate risk**, which may increase costs of serving the loan and risk of default in repaying the loan. **Upon repayment default or failure to repay the loan** under the relevant assignment or loan agreement or other facility agreements of similar nature, **the assignee may exercise the right to surrender the Policy on your behalf. You may lose the life coverage and other benefits as a result.**
- **The Company will pay the Death Benefit or other protection amount first to the assignee** (unless otherwise advised by the assignee) and any remaining balance of Death Benefit or other protection amount to the Policyholder or Beneficiary (as the case may be).
- You may also face **the risk of policy information and personal data being released to the assignee.**

### Key exclusions:

Terminal Illness Benefit is applicable to any Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> between 15 days after birth and Insurance Age<sup>12</sup> of 64. Terminal Illness Benefit will terminate when the Life Insured attains the age<sup>8</sup> of 65, payout of this benefit or when the Policy is terminated (whichever is the earliest). No Terminal Illness Benefits shall be payable under any of the below conditions:

- Any pre-existing condition from which the life insured was suffering prior to the Issue Date of the Policy or the effective date of this Benefit or the effective date of last reinstatement, whichever is the latest; or
- Any Human Immunodeficiency Virus (HIV) or any HIV-related illness including Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) or any mutations, derivation or variations thereof.

Please refer to the relevant supplementary benefits provisions for details of terms and conditions and exclusions.

## THE GENERAL CREDITING INTEREST RATES AND INVESTMENT PHILOSOPHY

### **Philosophy in deciding the General Crediting Interest Rates**

The General Crediting Interest Rate is different by Policy Currency and product series. The rates are regularly reviewed by the Company at its discretion. The Company will inform Policyholders of any change of the General Crediting Interest Rates of their policies.

When determining the General Crediting Interest Rate, which applies to each Policy, the Company considers the investment returns on the underlying assets supporting the policies, as well as other factors, including but not limited to claims, lapse experience, expenses and the long term future investment returns outlook. If the investment returns over the long term are better than expected, then the General Crediting Interest Rate would increase and vice versa.

The investment returns on Goal Access Universal Life underlying portfolios include interest earnings as well as losses or gains realised upon the disposal of assets or asset impairments. The claims include the cost of providing the Death Benefit and other insured benefits under Goal Access Universal Life policies. The surrenders include total and partial surrenders, and their corresponding impact on investments. The investment returns on Goal Access Universal Life underlying portfolios are not guaranteed.

In order to ensure that discretion exercised when defining the General Crediting Interest Rates is fair to all Policyholders, and that any conflicting interests of Policyholders with other Policyholders and/or shareholders have been addressed having due regard to the fair treatment of Policyholders, the Company established a dedicated committee providing independent advice on the management of the universal life insurance products business.

### **Investment policy and strategy**

The Company maintains a prudent approach to investing for the Goal Access Universal Life underlying portfolios, with the primary goal being the delivery of long term value to Policyholders.

The underlying assets of Goal Access Universal Life products are managed under a portfolio of assets denominated in USD and invested in different geographical markets (mainly US, Asia and Europe).

The portfolio is invested in corporate and government bonds under pre-determined diversification and rating objectives. The current long term investment strategy is to invest in diversified long term investment grade bonds rated BBB- or above. Unrated bonds may also be considered if they fit the Company's risk appetite profile. However, the Goal Access Universal Life underlying portfolios are conservatively positioned to limit the exposure to unrated bonds. The bonds are held by the Company, generally to maturity in order to match its long term liabilities. Subject to our investment policy, derivatives may be utilised to manage our investment risk exposure, for matching between assets and liabilities and for efficient portfolio management.

The Policy in determining the General Crediting Interest Rates may be reviewed and adjusted by the Company from time to time. For more updated information, please visit our website [<https://www.hsbc.com.hk/insurance/info/#policy-crediting-interest-rates>]. You may also visit the above website to understand the Company's historic crediting interest rates for reference purposes. The past performance or current performance of the Company's business may not be a guide for future performances.

## ENDNOTES

- 1 Reduction in Sum Insured and cash withdrawals are subject to a Surrender Charge in the first ten Policy Years. Please refer to "Surrender Charge" under "Details of Fees and Charges" for details.
- 2 The Planned Premium is determined according to the age and gender of the Life Insured, Sum Insured, payment term, Policy Currency and a variety of health and lifestyle factors. All Planned Premiums must be paid during the premium payment period selected upon policy application.
- 3 The minimum and maximum amount (as determined by the Company from time to time) of Unscheduled Premiums per transaction are subject to change by the Company from time to time. The Company reserves the right to refuse, reduce or limit the number or amount of such Unscheduled Premiums payments in any Policy Years, except as required to keep this Policy in force.
- 4 The Supplementary Benefit Premium is determined according to the age and gender of the Life Insured, Sum Insured, payment term, Policy Currency and a variety of health and lifestyle factors. All Supplementary Benefit Premiums must be paid during the premium payment period selected upon policy application.
- 5 For the 5-year premium payment arrangement, if you choose to pay your Planned Premiums<sup>2</sup> monthly for a Policy Year, the total Planned Premiums<sup>2</sup> payable under the monthly payment mode for that Policy Year will be higher than that payable under the annual payment mode.
- 6 If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year of the issue date or from the effective date of reinstatement, or the effective date of the last change of life insured, whichever is later, the death benefit payable under policyholder's policy will be limited to the refund of the amount of premiums policyholder paid to us less any amount we paid to the beneficiary(ies) since the policy date.
- 7 Terminal Illness Benefit is applicable to any Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> between 15 days after birth and Insurance Age<sup>12</sup> of 64. Terminal Illness Benefit will terminate when the Life Insured attains the age<sup>8</sup> of 65, payout of the benefit or the Policy is terminated (whichever is the earliest). No Terminal Illness Benefits shall be payable under any of the below conditions:
  - Any pre-existing condition from which the life insured was suffering prior to the Issue Date of the Policy or the effective date of this Benefit or the effective date of last reinstatement, whichever is the latest; or
  - Any Human Immunodeficiency Virus (HIV) or any HIV-related illness including Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) or any mutations, derivation or variations thereof.Please refer to the relevant supplementary benefits provisions for details of terms and conditions and exclusions.
- 8 The Policy Anniversary at which the Policyholder or the Life Insured (as the case may be) reaches the specified age based on age at the next birthday.
- 9 Waiver of Premium on Disability Benefit is applicable to any Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> of 19 to 60 who is the holder of a Hong Kong Identity Card or Macau Identity Card. This benefit will terminate upon the Life Insured attained the age<sup>8</sup> of 65, the Policy is terminated or paid up (whichever is the earliest). This benefit is not applicable for single premium policies. Please refer to the Policy Provisions of the Supplementary Benefits for the detailed terms and conditions and exclusions. Underwriting is required for this Waiver of Premium on Disability Benefit. The Company reserves the right to accept or reject any applications for this Waiver of Premium on Disability Benefit based on the information provided by the Life Insured during application.

- 10 Payor's Benefit is applicable to any Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> between 15 days after birth and Insurance Age<sup>12</sup> of 18 and any Policyholder with Insurance Age<sup>12</sup> of between 19 and 60 who is the holder of a Hong Kong Identity Card or Macau Identity Card. This benefit will terminate upon the Policyholder attained the age<sup>8</sup> of 65 or the Life Insured attained the age<sup>8</sup> of 25 or the Policy is terminated or paid up (whichever is the earliest). This benefit is not applicable for single premium policies. Please refer to the Policy Provisions of the Supplementary Benefits for the detailed terms and conditions and exclusions. Underwriting is required for this Payor's Benefit. The Company reserves the right to accept or reject any applications for this Payor's benefit based on the information provided by the Policyholder during application.
- 11 A child's Policy refers to a Policy with a Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> between 15 days after birth and Insurance Age<sup>12</sup> of 18.
- 12 Insurance Age means the age of the Life Insured or Policyholder where applicable at his or your next birthday.
- 13 Major Illness Benefit (Advance Payment) is applicable to any Life Insured with Insurance Age<sup>12</sup> between 15 days after birth and Insurance Age<sup>12</sup> of 65. This benefit will terminate when the advance payment under this benefit is paid or when the Policy is terminated. Please refer to the relevant supplementary benefits provisions for the detailed terms and conditions. Underwriting is required for this Major Illness Benefit (Advance Payment). The Company reserves the right to accept or reject any applications for this Major Illness Benefit (Advance Payment) based on the information provided by the Life Insured during application.
- 14 The charges applicable to the Policy will be adjusted based on the new Life Insured.
- 15 The average Account Value of the past 60 policy months is calculated as follows:
- For the Loyalty Bonus credited at the 20<sup>th</sup> Policy Anniversary, average Account Value is the average of all Account Values on the last day of each policy month between the 181<sup>st</sup> and 240<sup>th</sup> policy months (inclusive).
  - For the Loyalty Bonus credited at the 30<sup>th</sup> Policy Anniversary, average Account Value is the average of all Account Values on the last day of each policy month between the 301<sup>st</sup> and 360<sup>th</sup> policy months (inclusive).

## MORE INFORMATION

Planning for your financial future is important. Let us review your current and future needs to help you decide if Goal Access Universal Life Plan (Protection) is the right product to help you fulfil your personal goals.

You can visit any HSBC branch and arrange for a financial planning review with us.

**Go to [www.hsbc.com.hk/insurance](http://www.hsbc.com.hk/insurance)  
Visit any HSBC branch**



You can find more information about the product on HSBC's website by scanning the QR code.



HSBC Life (International) Limited is the proud winner of the following awards:

**HSBC Life (International) Limited**  
(Eldercare Programme)



**HSBC Life (International) Limited**



Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)



ULPP\_PB\_0221\_E

万用寿险

# 骏富保障万用寿险计划

惠及您和家人的灵活保障



HSBC Life  
汇丰 保险

汇丰人寿保险(国际)有限公司

# 骏富保障万用寿险计划

## 汇丰人寿保险(国际)有限公司

HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险(国际)有限公司(「本公司」或「我们」)是于百慕达注册成立之有限公司。本公司为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。

## 香港特别行政区办事处

香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼

本公司获保险业监管局(保监局)授权及受其监管,于香港特别行政区经营长期保险业务。

香港上海汇丰银行有限公司(「汇丰」)乃根据保险业条例(香港法例第41章)注册为本公司于香港特别行政区分销人寿保险之保险代理机构。「骏富保障万用寿险计划」为本公司之产品而非汇丰之产品,由本公司所承保并只拟在香港特别行政区透过汇丰销售。

对于汇丰与您之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议(定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心的职权范围),汇丰须与您进行金融纠纷调解计划程序;此外,有关涉及您上述保单条款及细则的任何纠纷,将直接由本公司与您共同解决。

本公司对本产品册子所刊载资料的准确性承担全部责任,并确认在作出一切合理查询后,尽其所知所信,本产品册子并无遗漏足以令其任何声明具误导成份的其他事实。本产品册子所刊载之资料乃一摘要。有关详尽的条款及细则,请参阅您的保单。

2021年2月

## 惠及您和家人的灵活保障

随着您步入不同的人生阶段，追求不同的人生目标变得越来越重要。因此，仔细规划并确保您亲人获得财务保障至关重要。

### 「骏富保障万用寿险计划」如何运作？

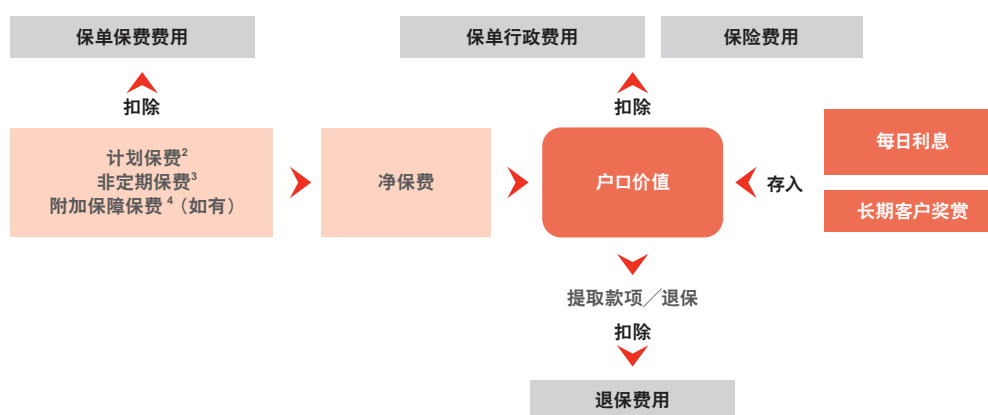
「骏富保障万用寿险计划」（「本计划」或「本保单」）提供周全的寿险解决方案，同时让您  
可以灵活理财，应对人生的不同需要。

本计划是一份具备储蓄成分的长期万用人寿保险计划，在整个保单期内为受保人提供人寿保障，并以非保证每日利息及长期客户奖赏的形式，提供潜在的储蓄回报。

为迎合您生活上种种需要，本计划亦提供灵活的解决方案，让您可以随时因应不同的需要而提取<sup>1</sup>保单内的部分现金、调整投保额<sup>1</sup>或保费供款期，助您应对人生突如其来的转变。

**本计划并非等同于或类似任何类型的银行存款。**

## 本计划如何运作？



注：

- i. 从您缴付的计划保费<sup>2</sup>、非定期保费<sup>3</sup>或任何附加保障保费<sup>4</sup>中扣除保单保费费用后，净金额会累积为户口价值。
- ii. 保单行政费用及保险费用会按月从户口价值中扣除。
- iii. 增加投保额须符合核保规定，而且保单行政费用和保险费用亦可能会有所提升。提高投保额的最低及最高款额将由本公司不时订定。
- iv. 减少投保额会受本公司不时厘定的保单所剩余最低投保额所限，调低投保额<sup>1</sup>也可能需要缴付退保费用。
- v. 利息会按照当时的一般派息率按日存入户口价值。虽然一般派息率并非保证，而且于保单生效期间可能会有所变动，但却不会少于最低保证派息率。
- vi. 在保单生效期间，长期客户奖赏将分别于第 20 个及第 30 个保单周年日分两次存入保单账户内。
- vii. 您可从户口价值提取款项，但在首 10 个保单年度内却须缴付适用的退保费用；而户口价值亦将于退保（扣除首 10 个保单年度内须缴付适用的退保费用）或保单期满时支付。

## 您于保单期内获得甚么回报？

### 赚取潜在回报 助您提升储蓄

- 在整个保单期内，本公司会按不时公布的一般派息率将**每日利息**（如有）存入保单的户口价值。
- **长期客户奖赏**将会在保单期内两次存入保单的户口价值，一次是第 20 个保单周年日，而另一次则是第 30 个保单周年日。

### 灵活财务规划 配合您不断变化的需要

- 您可选择在 5 年内**按月<sup>5</sup>**或**按年缴付计划保费<sup>2</sup>**，或以**趸缴形式**一笔过缴付保费；
- 您可在特定期间从保单账户**提取现金<sup>1</sup>**，以应付不时之需，但须视乎保单的供款方式而定；
- 您可以**增加或减少投保额<sup>1</sup>**，配合您不同阶段的保障需要；
- 当您有充裕的现金时，可以缴付**非定期保费<sup>3</sup>**，藉以提升保单的户口价值；
- 对于以公司为保单持有人的保单，若受保要员有改变，公司保单持有人可在保单期内**更改受保人两次**。

## 你可获享多少保障？

### 人寿保障<sup>6</sup>

受保人在保单生效期间可享人寿保障，若受保人不幸身故，受益人将可获身故赔偿（请参阅计划摘要）。

### 额外保障

以下的附加保障（受制于申请资格）已包括在保单的基本计划内，毋须另缴额外保费：

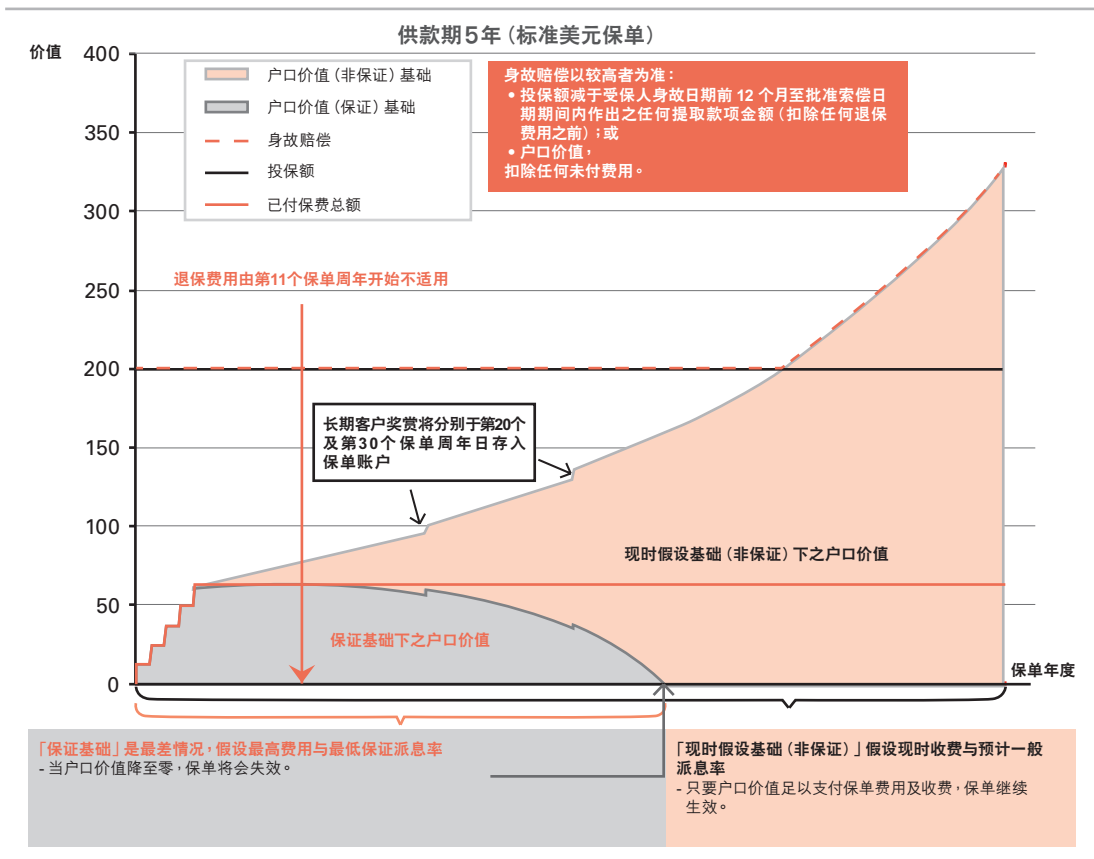
- **末期疾病保障<sup>7</sup>** — 若受保人在年满 65 岁<sup>8</sup> 前不幸被诊断患上末期疾病，并很可能于 365 日内离世，本保单可提前支付身故赔偿。当本公司支付末期疾病保障<sup>7</sup> 赔偿后，本保单会随即终止。
- **伤残豁免保费保障<sup>9</sup>** — 若受保人于年满 65 岁<sup>8</sup> 前伤残，而且连续达 183 日而保单仍然生效，于伤残当天起及延续不间断的所有期间内所需缴付的其后保费（包括计划保费<sup>2</sup> 及任何附加保障保费<sup>4</sup>）将获豁免。
- **付款人供款保障<sup>10</sup>**（适用于子女保单<sup>11</sup>）— 您也可以为出生 15 日后至受保年龄<sup>12</sup> 在 18 岁或以下的子女投保本计划。如保单持有人在 65 岁<sup>8</sup> 前不幸身故或暂时伤残达至 183 日，本公司将会代您缴付计划内将来的未缴计划保费<sup>2</sup> 及任何附加保障保费<sup>4</sup>，直至保单持有人完全康复或保费供款期结束为止（以较早者为准）。

以下附加保障为自选性质，并须缴付额外保费：

- **严重疾病保障（预支保额）<sup>13</sup>** — 在保单生效期间，若受保人被诊断患上 60 项受保疾病其中的任何一项，本计划将会提前支付基本计划的身故赔偿。当本公司支付身故赔偿后，本保单会随即终止。

有关以上附加保障之详细条款及细则，以及不保事项，请参阅相关的单张（如有）及保单条款。

## 说明例子



### 重要事项：

- i. 上述的说明例子仅供参考，图表并非按比例展示。
- ii. 例子是以保单的受保人非吸烟男士来计算，受保年龄<sup>12</sup>为40岁，付款期为5年，并假定没有选择自选保障及在发出保单后没有进行任何修改。
- iii. 在保证基础下的户口价值可能不足以支付适用的保单费用及收费；若户口价值降至零或以下，保单将会失效。
- iv. 实际户口价值和身故赔偿会按个别情况而变动，视乎一般派息率及适用的保单费用计算而定。实际未来户口价值可能会较上述说明的较低或较高。



## 计划摘要

受保年龄	个人保单持有人	出生后15日至受保年龄 <sup>12</sup> 65岁
	公司为保单持有人	受保年龄 <sup>12</sup> 19至65岁
保单年期	直至99岁 <sup>8</sup> ，假设已如期缴付所有计划保费 <sup>2</sup> 及任何附加保障保费 <sup>4</sup> ，且户口价值足以支付保单费用	
保单货币	美元	
保费供款期	5年或一笔过趸缴保费	
保费供款方法	<p>就计划保费<sup>2</sup>，您可：</p> <p>(i) 一笔过趸缴；或</p> <p>(ii) 按月<sup>5</sup>或按年透过以下方式缴付：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 汇丰银行户口；或</li> <li>• 支票；或</li> <li>• 汇丰信用卡（不适用于趸缴保费）</li> </ul> <p>您可以在本保单生效期内任何时间缴付额外非定期保费<sup>3</sup>，而有关额外非定期保费之最低及最高款额将由本公司厘定。</p>	
保费分类	<p><b>计划保费<sup>2</sup>及附加保障保费<sup>4</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 必须按照投保时选择的保费供款期缴付所有计划保费<sup>2</sup>及附加保障保费<sup>4</sup>（如适用）。于保单生效时，您会清楚知道您的保单所需的计划保费<sup>2</sup>。</li> </ul> <p><b>非定期保费<sup>3</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 投保人可付非定期保费<sup>3</sup>以增加户口价值。该保费受限于由本公司不时厘定之最低<sup>3</sup>及最高<sup>3</sup>款额。其申请接受与否，全权由本公司酌情决定。</li> </ul> <p>注：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 计划保费<sup>2</sup>、任何非定期保费<sup>3</sup>和附加保障保费<sup>4</sup>（如适用）在扣除保单保费用后会被分配入户口价值。</li> <li>• 当计划保费<sup>2</sup>及任何附加保障保费<sup>4</sup>逾期未缴连续达65个日历日，保单将会失效。</li> <li>• 保单内任何未缴交的计划保费<sup>2</sup>及任何附加保障保费<sup>4</sup>必须先行缴交，保障金额方会根据保单予以支付。</li> </ul>	

期满权益	户口价值扣减未付费用 (如有)
退保权益	户口价值扣减退保费用 (如适用)
身故赔偿	身故赔偿为以下较高的一项： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 投保额扣减受保人身故日期前12个月至索偿批核日期期间作出的任何提取款项 (扣除任何退保费用前)；或</li> <li>• 户口价值，扣除任何未付费用。</li> </ul> 户口价值会在本公司接获受保人身故的书面通知日期厘定。
调整投保额	定期供款保单：可于保费供款期届满后，因应不同的保障需要而调整投保额。趸缴保费保单：可于首个保单周年日或之后调整投保额。 注： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 增加投保额须 (i) 符合核保规定；及 (ii) 增加保单行政费用及保险费用。详情请参阅「收费一览」部分的「保单行政费用」及「保险费用」。</li> <li>• 减少投保额可能须缴付退保费用。有关详情，请参阅「收费一览」部分的「退保费用」。</li> </ul>
转换受保人 (仅适用于以公司为 保单持有人的保单)	本计划让公司保单持有人于保单期内转换受保人多达两次，但须符合核保要求及应缴费用 <sup>14</sup> 的规定。 若该申请被本公司接纳，本公司保留权利对该申请收取由本公司不时订定的更改受保人费用。本公司保留权利按照在申请时提供的资料接受或拒绝任何申请。
提取款项	定期供款保单：可于供款期结束后，从保单的户口价值提取款项。趸缴保费保单：可于首个保单周年日或之后从保单的户口价值提取款项。 注： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 提取款项须符合以下条件：(i) 首10个保单年度内提取款项须缴付退保费用，视乎保单年度及保费供款期而定；(ii) 每次最低提取金额为625美元；及 (iii) 提取款项后所剩余的最低保单户口价值须至少为2,500美元。上述条件 (ii) 及 (iii) 的金额将由本公司不时厘定。</li> <li>• 提取款项将会减少户口价值，亦可能会减少身故赔偿金额及增加保单失效的机会。当户口价值不足以支付保单费用连续达 45 个日历日，保单将会失效。</li> </ul>

一般派息率	利息将按本公司不时公布的一般派息率存入账户，作为户口价值。虽然一般派息率并非保证，而且于保单生效期间可能会有所变动，但不会少于最低保证派息率。
最低保证派息率	首10个保单年度为每年2%，其后为每年0%
长期客户奖赏	在保单生效期间，长期客户奖赏将分别于第20个及第30个保单周年日两次存入保单的户口价值。 长期客户奖赏 = 5% x 相关保单周年日前过去 60 个保单月的平均户口价值 <sup>15</sup>
涵盖附加保障 (不需缴付额外保费)	1. 末期疾病保障 <sup>7</sup> 2. 伤残豁免保费保障 <sup>9*</sup> 3. 付款人供款保障 <sup>10*</sup> *不适用于趸缴保费保单
自选附加保障 (需缴付额外保费)	严重疾病保障 (预支保额) <sup>13</sup>

本产品册子的内容只供参考之用，如需了解更多有关详情，您应同时参阅相关保险计划建议书及保单条款。

## 收费一览

收费	适用费率及详情	从以下金额收取
保单保费费用	所有已缴付但未分配至保单户口价值前的计划保费 <sup>2</sup> 、非定期保费 <sup>3</sup> 及任何附加保障保费 <sup>4</sup> 均收取6%的费用。	所有已缴保单保费
保单行政费用	每1,000投保额收取0.044,于首10个保单年度内每月收取。本公司保留随时增加此费用的权利,但不会高于上述金额的125%。	户口价值
保险费用	<p>每月保险费用计算如下:</p> $\frac{\text{风险保额}}{1,000} \times \text{每月保险费用率}$ <p>风险保额计算如下:</p> $A - B$ <p>当中,</p> <p><b>A</b>相等于投保额扣减任何于相关月结日前12个月内或相关月结日当日作出的提取款项(扣除任何退保费用前),最低限额为0;及</p> <p><b>B</b>相等于户口价值。</p> <p>保单费用率按年龄、性别、核保类别及居住国家或地区有分别。现行每月保险费用率可在保险建议书上找到。本公司保留随时增加此保险费用率的权利,但不会高于标准保险费用率的150%。</p>	户口价值
严重疾病保障(预支保额) <sup>13</sup> 保险费用	<p>若您选择附加严重疾病保障(预支保额)<sup>13</sup>,此保障的额外保险费用需于户口价值中扣除。</p> <p>此保障的每月保险费用计算如下:</p> $\frac{\text{风险额}}{1,000} \times \text{此保障的每月保险费用率}$ <p>风险额的计算方法如上述「保险费用」部分所示。</p> <p>严重疾病保障(预支保额)<sup>13</sup> 保险费用率按年龄、性别、核保类别及居住国家或地区有分别。严重疾病保障(预支保额)<sup>13</sup> 现行每月保险费用率全单列明在保险建议书上。本公司保留随时增加此保除险费用率的权利,但不会高于标准保险费用率的130%。</p>	户口价值

更改受益人 (只适用于以 公司为保单 持有人)	本公司保留权利对更改受益人的申请收取费用,该费用 由本公司不时订定。	户口价值																																						
退保费用	<p>若出现以下情况,便要缴付退保费用:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>退保及失效: <b>退保费用率 x 户口价值</b></li> <li>提取款项: <b>退保费用率 x 提取金额</b></li> <li>减少投保额: <b>户口价值 x 退保费用率 x 减少投保额的百分比</b></li> </ol> <p>退保费用率如下:</p> <table border="1" data-bbox="467 1160 1123 1709"> <thead> <tr> <th rowspan="2">保单年度内</th> <th colspan="2">退保费用率</th> </tr> <tr> <th>趸缴保费</th> <th>5年保费供款</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>11%</td><td>45%</td></tr> <tr><td>2</td><td>10%</td><td>20%</td></tr> <tr><td>3</td><td>9%</td><td>13%</td></tr> <tr><td>4</td><td>8%</td><td>10%</td></tr> <tr><td>5</td><td>6%</td><td>6%</td></tr> <tr><td>6</td><td>5%</td><td>5%</td></tr> <tr><td>7</td><td>4%</td><td>4%</td></tr> <tr><td>8</td><td>3%</td><td>3%</td></tr> <tr><td>9</td><td>2%</td><td>2%</td></tr> <tr><td>10</td><td>1%</td><td>1%</td></tr> <tr><td>11 及以后</td><td>0%</td><td>0%</td></tr> </tbody> </table>	保单年度内	退保费用率		趸缴保费	5年保费供款	1	11%	45%	2	10%	20%	3	9%	13%	4	8%	10%	5	6%	6%	6	5%	5%	7	4%	4%	8	3%	3%	9	2%	2%	10	1%	1%	11 及以后	0%	0%	从户口价值/ 提取款项扣除退 保费用后,余额 将退还给您
保单年度内	退保费用率																																							
	趸缴保费	5年保费供款																																						
1	11%	45%																																						
2	10%	20%																																						
3	9%	13%																																						
4	8%	10%																																						
5	6%	6%																																						
6	5%	5%																																						
7	4%	4%																																						
8	3%	3%																																						
9	2%	2%																																						
10	1%	1%																																						
11 及以后	0%	0%																																						

欲了解适用之费用详情,请参阅您的保险计划建议书及保单条款。

## 重要事项

### 冷静期

「骏富保障万用寿险计划」是一份具备储蓄成分的长期万用人寿保险计划。部分保费用作支付保险及有关费用，包括但不限于开立保单、售后服务及索偿之费用。

如您对保单不满意，您有权透过发出书面通知取消保单及取回所有已缴交的保费及保费征费。如要取消，您必须于「冷静期」内（即是为紧接人寿保险保单或冷静期通知书交付予保单持有人或保单持有人的指定代表之日起计的21个历日的期间（以较早者为准）），在该通知书上亲笔签署作实及退回保单（若已收取），并确保汇丰人寿保险（国际）有限公司设于香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼的办事处直接收到该通知书及本保单。

冷静期结束后，若您在保单年期完结之前取消保单，您可取回的所有户口价值可能少于您已缴付的保费总额。

### 自杀条款

若受保人在签发日期或保单复效日期或最后一次更改受保人的生效日期（以较迟者为准）起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，我们须向保单持有人之保单支付的身故赔偿，将只限于保单持有人自保单日期起已缴付给我们的保费金额，减去我们已向受益人支付的任何金额。若受保人在任何新增投保额当日起计一年内自杀身亡，无论自杀时是否精神错乱，该新增投保额在厘定应支付的身故赔偿时将被视为从没有生效，因投保额增加的任何额外保费或费用将会退回。有关详细条款及细则，请参阅基本计划之保单条款。

### 税务申报及金融罪行

本公司可不时要求您提供关于您及您保单的相关资料，以履行本公司及其他汇丰集团成员对香港及外地之法律或监管机构及政府或税务机关负有的某些责任。若您未有向本公司提供其要求之资料或您对汇丰集团成员带来金融罪行风险，便会导致以下保单条款列出的后果，包括本公司可能：

- 作出所需行动让本公司或汇丰集团成员符合其责任；
- 未能向您提供新服务或继续提供所有服务；
- 被要求扣起原本应缴付予您或您的保单的款项或利益，并把该等款项或利益永久支付予税务机关；及
- 终止您的保单。

如有任何利益或款项被扣起及／或保单被终止，您从保单获取之款项加上您在保单终止前从保单获取之款项总额（如有）可能会少于您已缴保费之总额。本公司建议您就你的税务责任及有关您保单的税务状况寻求独立专业意见。

### 保单终止条款

本公司有权于以下任何情况之下终止保单：

- 于本保单生效期间，户口价值在连续四十五（45）个历日不足以抵销所有相关的费用；或
- 您未能在计划保费<sup>2</sup>及附加保障保费<sup>4</sup>到期应缴日起计连续六十五（65）个历日缴付有关保费；或
- 本公司有权根据任何附加保障的条款终止保单；或
- 若本公司合理地认为继续维持本保单或与您的关系会使本公司违反法律，或任何权力机关可能对本公司或汇丰集团成员采取行动或提出谴责。

有关终止条款的详细条款及细则，请参阅保单条款。

### 适用法律

规管保单的法律为百慕达法律。然而，如在香港特别行政区提出任何争议，则香港特别行政区法院的非专属司法管辖权将适用。

### 申请资格

本计划一般可供任何受保年龄<sup>12</sup>介乎出生15日后至65岁（个人保单持有人）或受保年龄<sup>12</sup>介乎19至65岁之间（以公司为保单持有人的保单）的人士申请。本计划受本公司就保单持有人及／或受保人之国籍（国家／地区）及／或地址及／或居留国家或地区不时厘定的相关规定限制。

### 保单货币

本计划以美元为货币单位，保费及赔偿额可以保单货币外的其他货币支付。有关主要风险因素的详情，请参阅「主要风险 - 保单货币风险」部分。

### 漏缴保费

为维持保单生效，您必须如期缴付所有计划保费<sup>2</sup>及任何附加保障保费<sup>4</sup>，而且户口价值亦必须足以支付保单费用。当户口价值不足以支付保单费用连续达四十五（45）个历日，或计划保费<sup>2</sup>及／或任何附加保障保费<sup>4</sup>逾期未缴连续达六十五（65）个历日，保单将会失效。

### 取消保单

冷静期过后，您可填写本公司指定的表格要求全面退保，并取回任何适用退保费用后的退保价值，退保价值会在本公司收到您的书面申请当日计算，退保并会在当日即时生效。

## 主要风险

### 信贷风险及无力偿债风险

本产品乃一份由本公司签发的保单，因此，**您受本公司的信贷风险所影响**。您支付的保费将成为本公司资产的一部分，您对任何该等资产均没有任何权利或拥有权。如追讨赔偿，您只可向本公司追索。

### 非保证利益

**于退保或受保人身故时，您将可获得的赔偿金额并不肯定，因为应得金额视乎您保单当时的户口价值而定。**户口价值将会因赚取获给付之利息及支付长期客户奖赏后而增加，亦会因扣除适用的保单费用后而减少。

**一般派息率是不保证的及由本公司酌情决定。**一般派息率适用于所有保单，**它取决于支持保单的相关资产的投资回报，同时受其他因素影响，包括但不限于索赔经验、退保经验、费用支出及长远投资表现。**若长期投资回报高于预期，则一般派息率或会上升；反之亦然。以下将进一步描述所有主要风险因素：

- **投资风险因素—保单资产的投资表现受息率水平、其前景展望**（此将影响利息收入及资产价值）及其他各种市场风险因素所影响，包括但不限于信贷风险及货币风险。
- **赔偿因素—实际死亡率及发病率并不确定**，以致实际的身故赔偿或生活保障支付金额可能较预期为高，从而影响产品的整体表现。

- **续保因素—实际退保率（全数或部分退保）及保单失效率并不确定**，保单组合现时的表现及未来回报因而会受影响。
- **开支因素—已支出及被分配予此组保单的实际直接**（佣金、核保、开立保单及售后服务的费用）**及间接开支**（如一般经营成本）**可能较预期为高**，从而影响产品的整体表现。

尽管如此，一般派息率不会少于最低保证派息率，最低保证派息率由本公司于保单签发时厘定。

此外，本公司可自行决定增加保单行政费用及保险费用。详情请参阅「收费一览」部分。在一般派息率波动或保单行政费用或保险费用增加的情况下，**保单赚取的利息有可能不足以支付保单费用，并导致1) 退保价值少于已支付保费总额，2) 保单失效及3) 人寿保障期缩短。**于整个保单期内，**您的保单可能会因总账户价值不足以支付所有适用的费用而被终止。**假如出现任何保单提早终止的情况，您可能会因此损失所有已缴付的保费及累积的收益。

### 延误或漏缴到期的保费之风险

任何延误或漏缴到期计划保费<sup>2</sup>及任何附加保障保费<sup>4</sup>可能会导致户口价值、退保价值及身故赔偿减少，结果可能令保单失效及缩短人寿保障期。

### 失去人寿保障/身故赔偿

当户口价值不足以支付保单费用连续达四十五(45)个日历，或计划保费<sup>2</sup>及/或任何附加保障保费<sup>4</sup>逾期未缴连续达六十五(65)个日历，保单将会失效及失去人寿保障/身故赔偿。



### 提取款项之风险<sup>1</sup>

若您曾经从保单提取款项，可能令所赚取的利息不足以支付保单费用，并导致 1) 身故赔偿金额减少；2) 保单失效；及 3) 人寿保障期缩短。

### 退保之风险

在首10个保单年度内提取款项须缴付退保费用，如您在早期退保，您可从保单收回的款额或会明显少于您已缴付的保费。

### 流动性风险

本保单乃为长期持有所设。如您因任何非预期事件而需要流动资金，可以申请退保或提取款项，然而可供提取之金额乃非保证。上述申请须受保单相关条款及细则约束并可能涉及「提取款项之风险」及「退保之风险」所提及的其他风险。

### 通胀风险

由于通货膨胀的缘故，将来的生活费很可能较今天的为高。因此，即使本公司履行所有合约义务，您或您所指定的受益人将来从本保单收到的实质金额可能较低。

### 保单货币风险

您须承受汇率风险。若保险计划的货币单位并非本地货币，或如您选择以保单货币以外的其他货币支付保费或收取赔偿额，您实际支付或收取的款额，将因应本公司不时厘定的保单货币兑本地／缴付保费货币的汇率而改变。汇率之波动会对款额构成影响，包括但不限于缴付保费、保费征费及支付的赔偿额。

### 转让保单的风险

倘若您的保单转让予贷款人（即受让人）作为抵押品：

- 您将会承受利率风险，该风险可能增加偿还贷款的成本和增加未能偿还贷款的风险。一旦在相关转让或贷款协议或其他类似性质的信贷协议下未能偿还债务或偿还贷款，受让人可代表您行使保单退保的权利。您将可能因此失去人寿保险保障及其他利益。
- 本公司将会先向受让人支付身故赔偿或其他保障金额（除非该受让人另行指示），然后将身故赔偿或其他保障金额的任何余额支付给保单持有人或受益人（视情况而定）。
- 您亦可能面临保单资料及个人资料被交予受让人的风险。

### 主要不保事项：

末期疾病保障适用于受保年龄<sup>12</sup>介乎出生15日后至64岁之间的受保人。末期疾病保障将于受保人年满届65岁<sup>8</sup>或支付有关赔偿或保单终止时（以较早者为准）终止。在以下任何情况中，末期疾病保障将不会获赔偿：

- 受保人在保单签发日期或保障之生效日期或最后保单复效日期（以较迟者为准）前已患上的疾病；或
- 任何人体免疫力缺乏病毒（HIV）或任何与HIV有关的疾病，包括后天免疫力缺乏症（即爱滋病），或任何由此而致的突变、衍化或变异。

有关详细条款及细则，以及不保事项之详情，请参阅附加保障的保单条款。

## 一般派息率及投资策略

### 厘定一般派息率的策略

不同的保单货币及产品系列所适用的一般派息率有所不同。本公司会定期自行检讨该等派息率。本公司会通知相关保单持有人关于该等保单一派息率的任何随后的变动。

在为每张万用寿险保单厘定一般派息率时，公司会考虑支持万用寿险的相关资产组合的投资回报及其他因素，包括而不限于实际索偿、退保经验、费用支出与未来长期投资回报的展望。如果以长期而言，投资回报优于预期，一般派息率将会增加；反之亦然。

骏富万用寿险相关的资产组合的投资回报包括利息收入及因出售资产的赚蚀或资产减值。索偿包括提供身故赔偿及万用寿险保单其他赔偿的成本。退保包括全部及部分退保，与相关的投资影响。骏富万用寿险相关投资组合的投资回报是非保证的。

为了确保一般派息率的酌情厘定对所有保单持有人是公平的，以及在处理保单持有人之间及／或保单持有人与股东之间的任何利益冲突时已妥善考虑公平地对待保单持有人，本公司已成立一个专责委员会负责对万用寿险的管理提供独立意见。

### 投资组合的投资策略

本公司一直采取审慎的策略，为骏富万用寿险相关的资产作投资，旨在为保单持有人提供长期价值。

骏富万用寿险产品下的相关资产是投资于不同类型以美元计价的资产组合，并投资在不同地域市场（主要是亚洲、美国及欧洲）。

各资产组合根据预设的分散投资安排和评级目标投资于公司和政府债券。当前的长远目标策略是分散投资于评级为 BBB- 级或以上的长期投资债券。若符合本公司的风险承受能力，未评级的债券亦会考虑。然而，骏富万用寿险的相关资产组合会保守定位，以限制投资于未评级债券的风险。一般来说，本公司会持有债券直至到期日以配对保单的长期负债。衍生工具会用于管理本公司的投资风险，以配对资产负债和有效地管理投资组合，但须符合本公司的投资政策。本公司可能会不时检讨及调整制定一般派息率的政策。欲了解更多最新资料，请浏览本公司网站 [<https://www.hsbc.com.hk/zh-cn/insurance/info/#policy-crediting-interest-rates>]。您亦可到上述网站，了解本公司以往的一般派息率作为参考。本公司业务的过去表现或现时的表现未必是未来表现的指标。

## 注：

- 1 在首10个保单年度内减少投保额及提取款项必须缴付退保费用，详情请参阅「收费一览」部分的「退保费用」。
- 2 计划保费是按照投保人的年龄及性别、投保额、供款期、保单货币及各种健康与生活方式因素而厘定。所有计划保费均须根据申请投保时所选择的保费供款期缴付。
- 3 非定期保费的每次交易最低金额和最高金额（由本公司不时厘定）由本公司不时作出更改。于任何保单年度，本公司保留权利拒绝、减少或限制有关非定期保费的缴付次数或款额，除非有必要接受该笔保费令本保单继续生效。
- 4 附加保障保费是根据投保人的年龄及性别、投保额、供款期、保单货币及各种健康与生活方式因素而厘定。所有附加保障保费必须根据申请投保时所选择的保费供款期缴付。
- 5 就5年保费缴款安排而言，如果您选择按月缴付保单年度的计划保费<sup>2</sup>，于该保单年度内按月缴付方式须缴的总计划保费<sup>2</sup>将会比选择按年缴付方式须缴的为高。
- 6 若投保人在签发日期或保单复效日期或最后一次更改投保人的生效日期（以较迟者为准）起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，我们须向保单持有人之保单支付的身故赔偿，将只限于保单持有人自保单日期起已缴付给我们的保费金额，减去我们已向受益人支付的任何金额。
- 7 末期疾病保障适用于受保年龄<sup>12</sup>介乎出生15日后至64岁之间的受保人。末期疾病保障将于受保人年满届65岁<sup>8</sup>或支付有关赔偿后或保单终止时（以较早者为准）终止。在以下任何情况中，末期疾病保障将不会获赔偿：
  - 投保人在保单签发日期或保障之生效日期或最后保单复效日期（以较迟者为准）前已患上的疾病；或
  - 任何人体免疫力缺乏病毒（HIV）或任何与HIV有关的疾病，包括后天免疫力缺乏症（即爱滋病），或任何由此而致的突变、衍化或变异。有关详细条款及细则，以及不保事项之详情，请参阅附加保障的保单条款。
- 8 指保单持有人或受保人（视乎适用情况而定）的下一生日为此年龄的保单周年日。
- 9 伤残豁免保费保障适用于受保年龄<sup>12</sup>介乎19岁至60岁并持有香港或澳门身份证的受保人。保障将于受保人年届65岁<sup>8</sup>、保单终止或已清缴所有到期保费时结束（以较早者为准）。本保障并不适用于趸缴保费保单，有关详细条款及细则及不保事项，请参阅附加保障之保单条款。此伤残豁免保费保障必须符合核保要求。根据受保人于申请期间所提供的资料，本公司保留一切接受或拒绝此伤残豁免保费保障的申请之权利。

- 10 付款人供款保障适用于受保年龄<sup>12</sup> 介乎出生15日后和18岁之间的受保人及持有香港或澳门身份证并受保年龄<sup>12</sup> 介乎19至60岁的保单持有人。保障将于保单持有人年届65岁<sup>8</sup>或受保人年届25岁<sup>8</sup>或保单终止或已清缴所有到期保费时(以较早者为准)终止。本保障并不适用于趸缴保费保单。有关详细条款及细则及不保事项,请参阅附加保障之保单条款。此付款人供款保障必须符合核保要求。根据保单持有人于申请期间所提供的资料,本公司保留一切接受或拒绝此付款人供款保障的申请之权利。
- 11 子女保单是指受保人的受保年龄<sup>12</sup> 介乎出生15日后和18岁之间。
- 12 受保年龄指受保人或保单持有人(视适用情况而定)的下一生日年龄。
- 13 重大疾病保障(预支保额)适用于受保年龄<sup>12</sup> 介乎出生15日后和65岁之间的受保人。保障将于此赔偿已提前支付或保单终止时终止。有关详细条款及细则及不保事项,请参阅附加保障之保单条款。此重大疾病保障(预支保额)必须符合核保要求。根据受保人于申请期间所提供的资料,本公司保留一切接受或拒绝此重大疾病保障(预支保额)的申请之权利。
- 14 适用于保单的费用将根据新受保人而调整。
- 15 过去60个保单月的平均户口价值计算如下:
- 于第20个保单周年日存入的长期客户奖赏 — 平均户口价值为第181至第240个保单月(包括首尾两个保单月)期间每个保单月最后一日的所有户口价值之平均值。
  - 于第30个保单周年日存入的长期客户奖赏 — 平均户口价值为第301至第360个保单月(包括首尾两个保单月)期间所有每个保单月最后一日的所有户口价值之平均值。

## 更多资料

策划未来的理财方案,是人生的重要一步。我们乐意助您评估目前及未来的需要,让您进一步了解「骏富保障万用寿险计划」如何助您提早实践个人目标。

欢迎莅临汇丰分行,以安排进行理财计划评估。

**浏览** [www.hsbc.com.hk/insurance](http://www.hsbc.com.hk/insurance)

**亲临** 任何一间汇丰分行



您可透过二维码  
浏览产品的相关网页。

汇丰人寿保险（国际）有限公司荣获以下奖项：

**HSBC Life (International) Limited**  
(Eldercare Programme)



**HSBC Life (International) Limited**



由汇丰人寿保险（国际）有限公司（注册成立于百慕达之有限公司）刊发  
Issued by HSBC Life (International) Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)



ULPP\_PB\_0221\_SC